

LA NACION

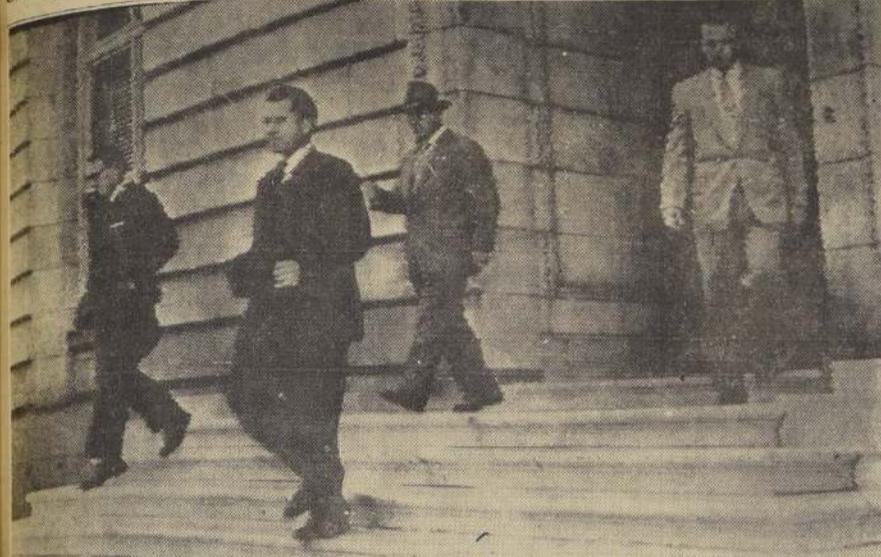
AÑO XXXIX — JUEVES 29 DE SEPTIEMBRE DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 15.— N.º 13.812

EDICION DE 20 PAGINAS

CRONICA ..	Pags. 1, 2, 3 y	GREMIALES	Página 13
REDACCION		DIBUJOS	13, 14, 15 y 16
POLITICA		OPINION	17
SOCIAL		TEATROS	17 y 18
PROVINCIAS		CLASIFICADOS	18
CARLES	6, 10 y 11	MAGAZINE	20

Controles sobre el crédito frenaron especulaciones en Bolsa de Comercio

Suspendidas las operaciones de la última rueda de ayer



WASHINGTON.— El Vicepresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon (adelante), es rodeado por miembros de la policía secreta al retirarse del Senado. Su guardia personal ha sido aumentada desde que el Presidente Eisenhower cayó enfermo. Ante-

ríomne se había asignado un solo agente secreto para la protección de Mr. Nixon, en tanto que ahora son varios los que velan por su seguridad, y esa vigilancia es mantenida las veinticuatro horas del día. — (Radiofoto de la UNITED PRESS).

Antecedentes sobre agitadores serán dados a conocer oportunamente, dijo Ministro Koch

Los antecedentes sobre las actividades de un equipo de agentes extranjeros serán dados a conocer oportunamente, dice anche el Ministro del Interior a los periodistas que cubren las informaciones de Mo-
sai.

Arreglos de inmediato, dando respuesta a una serie de preguntas que le formularon sobre los más diferentes tópicos relacionados con estos expertos en la dirección de movimientos subversivos de carácter sedi-
tioso, que Chile, en este sentido, no es un país privilegiado y que por lo tanto no podía escapar de tan peligrosa actividad des-
tinada a promover movimientos que afectaran a nuestro regi-
mo social y económico.

En todas partes es igual — dice el Ministro don Osvaldo Kiel — y cuando se describen las actividades, no les queda otra cosa que paralizar sus pla-
nas.

Nuevamente el Ministro del Interior debió soportar una an-
danza de preguntas que le for-
mularon algunos reporteros so-
bre la identidad de los agitadores que ingresaron al país com-

Proyectos que serán incluidos en la actual convocatoria al Congreso

ESTADO DE SITIO VA HOY AL SENADO

pasaportes falsos, haciendo poseer muchos de ellos por repres-
sionistas españoles.

El señor Koch respondió ca-
tegoricamente a estas preguntas expresando que la opinión pú-
blica será informada en el mo-
mento oportuno de sus nombres como de todos los detalles de es-
tas actividades, que al ser des-
cubiertas, se paralizarán casi instantáneamente.

ESTADO DE SITIO. — Mas adelante el Ministro del Inter-
ior manifestó que no se había aplicado ninguna de las medi-
das preventivas que contempla la declaratoria de Estado de Si-

tio para evitar el desarrollo de actividades que atentan contra el orden institucional del país, como contra sus fuentes vitales de producción y abastecimiento.

Estas medidas —manifestó el señor Koch— han permitido un periodo de tranquilidad, lo que no significa que el peligro de conmoción pública no esté latente por obra y acción de los agitadores ya individualizados".

Mañana (hoy) jueves irá al Senado —agregó— el oficio en el que el Gobierno comunica a la Cámara la Convocatoria al decreto que estableció el Estado de Sitio en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, O'Higgin y Concepción y solicita su aprobación.

PROYECTOS PARA LA CONVOCATORIA. — En seguida el Ministro del Interior dio a co-
necer a los periodistas que se-
rían incluidos en la Convocatoria del Congreso Nacional, que debe iniciar sus sesiones el viernes 30 de septiembre. Los pro-
yectos de carácter social cuya iniciativa corresponde al Ejecutivo.

Después de las Facultades Ex-
traordinarias o el Estado de Si-
tio, se solicitará el trámite consti-
tucional de la urgencia para el proyecto que establece una bonificación del 35 por ciento sobre los sueldos de los funcionarios de la Administración Pública y servicios del Estado, mientras se terminan los estudios sobre la Escala Única de Sustitutos.

OTROS PROYECTOS. — Luis H. Koch manifestó que una vez desechados estos pro-
yectos, serían incluidos otros de carácter fundamental, entre ellos el que reserve un porcentaje del cabotaje a o desde puer-
tos chilenos a las naves nacio-
nales.

SE ESTUDIA LA DESIGNACION DE EMBAJADOR EN U.S.A.

El Canciller, contrariamente a lo que se había informado, no se re-
spondió a los periodistas que la designación de Embajador en Estados Unidos sería re-
suelta en breve plazo.

El Gobierno —agregó el Ministro Olsen— tiene es-
pecial interés en obtener una pronta resolución en este sentido.

Sobre el particular, el Can-
ciller conversó durante 45 minutos con el Secretario de Estado adjunto Henry F. Holland, a cargo de asuntos interamericanos que lo acompañó el Encargado de Negocios de Chile Horacio Suárez. Posteriormente Vassallo dijo que habían tratado de asuntos de interés mutuo para los dos países.

El funcionario chileno es miembro de la delegación de su país a la Asamblea de las Naciones Unidas.

(A LA PAGINA 2 - COL. 8)

S. E. invitado a la exposición agrícola de la Quinta Normal

El Presidente de la República recibió en la mañana de ayer la visita del presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Ricardo Oyarzún.

El señor Oyarzún invitó al pri-
mer Mandatario a la inauguración de la Exposición Agrícola y Ganadera, que se celebra-
rá en la Quinta Normal en los próximos días de octubre y noviembre.

REPRESIÓN DE LA MEDIDA. — Conocida la suspensión de la rueda de la tarde y la medida solicitada por el Ministro de Hacienda, se produjo ex-
pectación en todos los círculos bursátiles. En los pasillos del edificio de la Bolsa de Comercio logramos conversar con numerosos particulares y corredores que se mostraron satisfechos de la medida, y no nos expusieron que ellas podrían provocar una brusca caída vertical de los precios, y tal motivo, el Directorio de la Bolsa acordó entrevistarse con el Ministro Pérez, para hacerle presente su punto de vista y, además, reunirse nuevamente en sesión a las 18 horas, en la cual se determinarían las contramedidas que se pedirían al Gobierno y la posible suspensión de la rueda de la noche.

CON EL MINISTRO DE HACIENDA. — A las 17 horas, el Ministro Pérez recibió en su gabinete privado al presidente de la Sociedad Agrícola, que mantuvo una norma permanente para limitar los tipos o excesos, exigiendo un 30 por ciento al contado en aquellas transacciones que afectan a los agricultores y a los comerciantes. Habrían sostenido, también, que es excesivo exigir un 40 por ciento al contado, sobre todo cuando, debido a la política cre-
diticia, los corredores no cuentan, por el momento, con las disponibilidades que exigiría esta medida.

Habían sostenido, además,

que estiman beneficiosas las op-
eraciones en descuberto, ya que en algunas ocasiones al establecer las transacciones influyen en la nor-
malización de los precios.

Intervenido el Ministro de Hacienda sobre esta entrevista, dijo que nada había prometido a la Directiva de la Bolsa, pero hoy llevará al Consejo de Gabinete algunas proposiciones. Estas podrían ser: rebajar a un 30 por ciento la exigencia al contado en las operaciones a plazo, y elevar el porcentaje sobre el 40 por ciento para los ex-
cedentes sobre tipos en acciones o valores de alto precio o cotizadas.

Respecto a los créditos, dijo que la política del Gobierno se mantiene y que se ha ordenado al Banco Central una mayor res-
tricción en los redescuentos a los bancos comerciales que dediquen una porción excesiva de su crédito a las actividades comerciales, y, especialmente, a las no productivas entre las que considera las operaciones bursátiles.

El señor Oyarzún sostuvo que se está promoviendo una baja general en las acciones y valores que deben llegar a su justo valor.

Puntualizó que el Gobierno no estima que es necesario im-
pedir las bajas bruscas. Dijo tam-
bién, que en la política antiinfla-
cionista que preconiza el Go-
bierno, se podría llegar, inclu-
sive a proponer la eliminación

de los redescuentos automáticos de los reajustes automáticos de

los bancos.

El funcionario chileno es miembro de la delegación de su país a la Asamblea de las Naciones Unidas.

(A LA PAGINA 2 - COL. 8)

TESOROS DE PERON SON AVALUADOS EN DECENAS DE MILES DE MILLONES

BUENOS AIRES, 28 (UP).— Extraoficialmente se informa que el inventario hecho en la casa residencial del ex Presidente Perón, reveló que en ella hubo en efectivo veinte millones de dólares (12 mil millones de pesos chilenos), 136 millones de dólares (2.850 millones de pesos), una caja con barbas de oro, otra caja con objetos de arte, doce automó-
viles, cuatrocientos trajes y doscientos sesenta pares de zapatos.

Se informa que en la quinta particular de Perón, en San Vicente, al sur de Buenos Aires, hay un tesoro en tapices y estatuas.

En el tercer sótano del edificio de la Empresa Editora Alea, donde se editan "Democracia" y otros órganos peronistas, la policía ha encontrado una bóveda blindada. Dos túneles conducen desde la bóveda hasta el edificio Atlas, si-
tuado frente al de Alea, y hasta el de la plaza.

Se dice que el edificio Atlas, de 40 pisos, es el más alto de Sudamérica y es en gran parte propiedad de Carlos Alvear, ex Gobernador de la provincia de Buenos Aires y amigo íntimo de Perón. Alvea se encuentra actualmente preso.

La policía no se ha atrevido usar dinamita o sopletes, por temor a provocar una explosión.

(A LA PAGINA 2 - COL. 8)

Hombres de esfuerzo para Aysen



En el grabado, aparece el Presidente de la República, junio a los colonos que el próximo sábado se dirigirán a la región de Quintralco, Aysen, como plenarios para la colonización de esas ricas regiones.

Perón viaja a España

En avión se dirige hoy a Paraguay

Buenos Aires, 28 (UP).— En una fuente allegada a la Presidencia de la República se dijo esta noche que las negociaciones para otorgar salvoconducto al ex Presidente Juan Domingo Perón están terminadas, y que mañana trasladará desde la canónica "Paraguay" a un hidroavión para partir al exilio voluntario. Según esta fuente, Perón irá al Paraguay, desde donde seguirá después a España, nación que ha manifestado estar dispuesta a aceptar al ex Mandatario argentino. Sobre el particular se ha sabido que el lunes celebró el Embajador paraguayo, Juan Chaves, una entrevista con el Excmo. señor Ibáñez.

Chaves informó, al parecer al Ministro de Relaciones Exteriores argentino, Dr. Mario Amadeo, de la oferta española. Ayer Vitturo y Amadeo se negaron a confirmar esta noche el informe de que Perón se dirigirá a España.

Sin embargo, se sabe que las negociaciones concluyeron con la visita de ayer, y que Perón será trasladado mañana a un hidroavión que le lleva probablemente a Paraguay, país desde el cual seguirá viajando hacia España.

El Excmo. señor Ibáñez recibió en la mañana de ayer una audiencia especial para lo que es de suma importancia para la colonización de Quintralco.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

El Presidente Juan Domingo Perón, que fundó la Comisión "Presidente Ibáñez" de Quintralco, invitó a visitar la localidad al ex presidente, quien respondió favorablemente.

PORTAVIONES MAS MODERNO DEL MUNDO LLEGA A VALPARAISO EL 5

El miércoles próximo fondeará en Valparaíso el portaviones de la Armada de los Estados Unidos "USS Bennington", el que permanecerá en ese puerto por espacio de tres días. Dicha nave, que forma parte del mando del capitán Paul Foley, J., una vez operacional por las costas del Pacífico.

La Armada Nacional ha preparado un programa de festejos en honor de los marineros visitantes, los que, por intermedio de una delegación de jefes y oficiales, rendirán un homenaje a Prat, colocando una ofrenda floral en su monumento.

El "Bennington" tiene una tripulación de 2.000 hombres y 150 oficiales y, concretamente,

permanecerá tres días en ese puerto

a lo que se ha informado, no trae aviones a bordo.

HISTORIA DE LA NAVE. Este buque es el segundo de la Armada norteamericana que lleva el nombre de "Bennington", el que conmemora una batalla librada durante la guerra de la Independencia de Estados Unidos en las cercanías de la ciudad de ese nombre, en Vermont. El primer "Bennington" entró en servicio en 1861, conquistando fama mundial al tomar posesión de la Isla Wake.

Desde entonces ha formado parte de la flota del Tratado del Atlántico Norte, de la Sexta Flota, en el Mediterráneo y ahora en el Pacífico.

El 26 de mayo de 1944, fueron explosiones saqueadoras al "Bennington" mientras navegaba hacia Quonset Point, su puerto base, accidente en el cual 103 hombres perdieron la vida.

Posteriormente, entró al astillero naval de Brooklyn, para ser reparado y sometido a modernización. En esa oportunidad se le dotó de una cubierta de vuelo en Ángulo y se le colocó una proa protegida, lo que lo ha convertido en el portaviones más moderno del mundo.

SU COMANDANTE. — Comandante del "USS Bennington" es el capitán Paul Foley Jr., desde el 25 de mayo del presente año. Dicho marino es un veterano aviador naval y es egresado de la Academia Naval de Pensacola. Tomó parte en la Campaña de Alemania, en Corea y en el Estado Mayor del Comando de la Fuerza Operativa Conjunta N° 1 como Oficial Asistente de Operaciones Aéreas durante las explosiones atómicas de Bikini.

VICE DE LA CIP

FUE NOMBRADO EL SEÑOR DIEGO LIRA

El Subsecretario del Ministerio de Salud Pública, Dr. don Rafael Donoso, informó que por decreto de la Secretaría de Estado fue designado vicepresidente interino de la Corporación de Inversiones de Previsión, el señor Diego Lira Vergara. El nombramiento del señor Lira, que servía el cargo de Fiscal de ese mismo Servicio, es por el término de tres meses. En esta

forma se llena transitoriamente el cargo dejado por el Dr. Oscar Jiménez Pincheira, quien renunció a esa Vicepresidencia.

Con una serie de actos el Colegio de Dentistas de Chile celebra el Día de la Odontología Latinoamericana.

— El salón fue inaugurado con dos discursos elocuentes. El primero fue pronunciado en representación del Consejo General del Colegio, por el Dr. Juan Cordero Chacón y, otro por el Dr. Heriberto Bernhard, presidente del Colegio de Dentistas.

El segundo, también puntuando la posición de los dentistas y su dedicación profesional, expuso con prudencia:

"Siempre hemos sostenido, con

intima convicción, que el Arte,

en cualquiera de sus manifestaciones, debe ser practicado por los odontólogos, especialmente

aquellos afines a la cultura,

que gran destreza manual, como

la cultura de la pintura, dando

así una valiosa de escape a la

tensión nerviosa". El doctor Cordero agradeció profundamente a aquellos colegas que

formaron la comisión organizadora.

En el salón de arte se exhibieron pinturas, esculturas, repujados en metal, objetos artísticos de material plástico, que son el auténtico resultado de la inquietud

de los dentistas de Chile.

— El salón estuvo abierto a los

profesionales, autoridades, autoridades civiles y representantes de la prensa y radio.

Con una serie de actos el Colegio de Dentistas de Chile celebra el Día de la Odontología Latinoamericana.

— El salón fue inaugurado con

dos discursos elocuentes. El pri-

mero fue pronunciado en repre-

sentación del Consejo Gen-

eral del Colegio, por el Dr. Juan

Cordero Chacón y, otro por el

Dr. Heriberto Bernhard, presi-

dente del Colegio de Dentistas.

El primero, en uno de los pa-

sajes principales de su discurso, dijo textualmente:

"Siempre hemos sostenido, con

intima convicción, que el Arte,

en cualquiera de sus manifes-

taciones, debe ser practicado por

los odontólogos, especialmente

aquellos afines a la cultura,

que gran destreza manual, como

la cultura de la pintura, dando

así una valiosa de escape a la

tensión nerviosa". El doctor

Cordero agradeció profundamente

a aquellos colegas que

formaron la comisión organizadora.

En el salón de arte se exhibieron

pinturas, esculturas, repujados en

metal, objetos artísticos de ma-

terial plástico, que son el auténtico resultado de la inquietud

de los dentistas de Chile.

— El salón estuvo abierto a los

profesionales, autoridades, au-

toridades civiles y representantes

de la prensa y radio.

Con una serie de actos el Colegio de Dentistas de Chile celebra el Día de la Odontología Latinoamericana.

— El salón fue inaugurado con

dos discursos elocuentes. El pri-

mero fue pronunciado en repre-

sentación del Consejo Gen-

eral del Colegio, por el Dr. Juan

Cordero Chacón y, otro por el

Dr. Heriberto Bernhard, presi-

dente del Colegio de Dentistas.

El primero, en uno de los pa-

sajes principales de su discurso, dijo textualmente:

"Siempre hemos sostenido, con

intima convicción, que el Arte,

en cualquiera de sus manifes-

taciones, debe ser practicado por

los odontólogos, especialmente

aquellos afines a la cultura,

que gran destreza manual, como

la cultura de la pintura, dando

así una valiosa de escape a la

tensión nerviosa". El doctor

Cordero agradeció profundamente

a aquellos colegas que

formaron la comisión organizadora.

En el salón de arte se exhibieron

pinturas, esculturas, repujados en

metal, objetos artísticos de ma-

terial plástico, que son el auténtico resultado de la inquietud

de los dentistas de Chile.

— El salón estuvo abierto a los

profesionales, autoridades, au-

toridades civiles y representantes

de la prensa y radio.

Con una serie de actos el Colegio de Dentistas de Chile celebra el Día de la Odontología Latinoamericana.

— El salón fue inaugurado con

dos discursos elocuentes. El pri-

mero fue pronunciado en repre-

sentación del Consejo Gen-

eral del Colegio, por el Dr. Juan

Cordero Chacón y, otro por el

Dr. Heriberto Bernhard, presi-

dente del Colegio de Dentistas.

El primero, en uno de los pa-

sajes principales de su discurso, dijo textualmente:

"Siempre hemos sostenido, con

intima convicción, que el Arte,

en cualquiera de sus manifes-

taciones, debe ser practicado por

los odontólogos, especialmente

aquellos afines a la cultura,

que gran destreza manual, como

la cultura de la pintura, dando

así una valiosa de escape a la

tensión nerviosa". El doctor

Cordero agradeció profundamente

a aquellos colegas que

formaron la comisión organizadora.

En el salón de arte se exhibieron

pinturas, esculturas, repujados en

metal, objetos artísticos de ma-

terial plástico, que son el auténtico resultado de la inquietud

de los dentistas de Chile.

— El salón estuvo abierto a los

profesionales, autoridades, au-

toridades civiles y representantes

de la prensa y radio.

Con una serie de actos el Colegio de Dentistas de Chile celebra el Día de la Odontología Latinoamericana.

— El salón fue inaugurado con

dos discursos elocuentes. El pri-

mero fue pronunciado en repre-

sentación del Consejo Gen-

eral del Colegio, por el Dr. Juan

Cordero Chacón y, otro por el

Dr. Heriberto Bernhard, presi-

dente del Colegio de Dentistas.

El primero, en uno de los pa-

sajes principales de su discurso, dijo textualmente:

"Siempre hemos sostenido, con

intima convicción, que el Arte,

en cualquiera de sus manifes-

taciones, debe ser practicado por

los odontólogos, especialmente

aquellos afines a la cultura,

que gran destreza manual, como

la cultura de la pintura, dando

así una valiosa de escape a la

tensión nerviosa". El doctor

Cordero agradeció profundamente

a aquellos colegas que

formaron la comisión organizadora.

En el salón de arte se exhibieron

pinturas, esculturas

Caja de EE. PP. y PP. notifica otra alza a sus imponentes arrendatarios

Movimiento de protesta por aumentos del 40 al 100 %o

Haciendo caso omiso de las justificadas protestas de los imponentes y de preciosas recomendaciones que emanaron del Ministerio de Salud Pública, cincuenta y seis Secretaría era servido por don Jorge Aravena Carrasco, actual Presidente del Banco Central, ha dispuesto nuevamente efectiva otra alza en los arrendamientos de los edificios que ocupan sus imponentes.

En efecto, desde ayer la Caja Seguro Social ofreció a la Municipalidad de Santiago adquirir un terreno de seis hectáreas en la zona norte de la capital y ponerlo a su disposición, con el objecto de trasladar a las poblaciones callampas del Cerro Blanco.

La Municipalidad ha dirigido un oficio al Ministerio de Obras Públicas, pidiendo su colaboración para efectuar dicho traslado a la brevedad posible, a fin de evitar las epidemias que se estén alzando a escala en febrero del año en curso. Los centenares de imponentes que serán afectados por esta rana.

nueva alza, según el acuerdo del Consejo de la Caja, debe hacerse efectiva en el próximo mes de noviembre, se apresará.

Ofrecen predio para trasladar población del Cerro Blanco

Por otra parte, se sabe que, a través de esa nueva alza, los imponentes pedirán se haga público el sumario que por orden del ex Ministro de Salud, señor Jorge Aravena, instruyó el ex Subsecretario, señor Sergio Miranda, y en el cual quedaron manifestadas diversas irregularidades que repercutieron directamente en el funcionamiento de la Caja, y en el cual se estableció exceso de funcionarios que existían en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, y cuyos sueldos gravitan en gran porcentaje en el financiamiento de la institución.

LA INSUFICIENCIA DE CREDITOS

La Sociedad de Fomento Fabril se encuentra profundamente preocupada ante la difícil situación que se ha creado a grandes sectores de la industria nacional, frente a las medidas restrictivas del crédito que mantienen el Banco Central y la Superintendencia de Bancos.

El hecho de que el proceso inflacionista está creciendo a un ritmo cercano al 6% mensual, hace que resulte del todo insuficiente un crecimiento de las colocaciones limitado al 1.75% mensual para Santiago y Valparaíso y 2% para provincias.

La falta de crédito ha trastornado hasta las normas habituales de transacciones al extremo de que en la actualidad están los proveedores exigiendo el pago al contado de materias primas industriales que siempre se han transado a base de letras y ello, a causa de su propia escasez de dinero efectivo. Esto ya ha comenzado a producir graves trastornos a la industria.

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

SANTIAGO, 28 de septiembre de 1955

A lo anterior hay que agregar las necesidades estacionales de crédito, que son especialmente fuertes en el último trimestre, como lo ha demostrado con cifras irrefutables la Cámara de Comercio de Santiago.

El Ejecutivo ha apreciado debidamente esta situación, pero si ella pretende remediarla solamente a base de alzar en unas pocas décimas de por ciento los límites actualmente vigentes, no se producirá alivio alguno a la situación que padece la industrial nacional en estos momentos.

La Sociedad de Fomento Fabril confía en que el Ejecutivo adoptará de inmediato las medidas conducentes a colocar el crédito al nivel de las efectivas necesidades del intercambio y en consonancia con las realidades que hemos señalado, evitándose así la cesantía y la paralización de faenas a que puede llevar a corto plazo la actual asfixia crediticia.

INFORMACIONES GENERALES

LA NACION — JUEVES 29 DE SEPTIEMBRE DE 1955



Miguel Labán conversa con LA NACION. Regreso anteayer de Beyrouth.

DESDE LAS 18 HASTA LAS 24 HORAS SESIONARA HOY LA MUNICIPALIDAD

Después de tres meses de receso por falta de quorum, la Municipalidad de Santiago se reunirá esta tarde en sesión ordinaria, a fin de considerar las múltiples materias que se encuentran pendientes y que se han ido acumulando a través de estos días. La Convención permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

calde de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2 y el 5 de octubre; la reparación de un banco perteneciente a don Benjamín Vicuña Mackenna; destinación de fondos para suplementos al fisco; etc. A fin de darle más tiempo a la mesa, la comisión permanecerá en sesión直到 las seis de la tarde hasta las doce de la noche, calculando que en seis horas de trabajo se podría despachar toda la tabla.

Noventa y dos materias están pendientes para hoy, ignorando entre otras la pavimentación de varias calles, una invitación del Al-

caldé de Pichilemu para concursar la Convención de Alcaldes que se efectuará en esa ciudad entre el 2

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1817. AGUSTINAS 1269. — TELÉFONO 82222. — CASILLA 81-D. Valor del ejemplar del día: \$ 15.— Ejemplares atresados: \$ 30.—

Santiago de Chile, jueves 29 de septiembre de 1955

Demandas y precios del cobre

El anuncio formulado la semana precedente por la Western Electric Company, en el sentido de que continuarán avanzando en su plan de substituir el cobre por el aluminio en la fabricación de cables metálicos, ha proporcionado abundante material a los comentaristas económicos extranjeros que buscan una explicación para el alza excepcional que ha experimentado el precio del cobre durante el año en curso en el mercado norteamericano.

Así, el "Wall Street Journal", tomando como base de discusión el anuncio de la Western Electric, no vacila en pronosticar una substitución cada vez mayor del cobre en la industria norteamericana, aún cuando reconoce que los productores del metal no albergan tales temores, toda vez que "la substitución del cobre por el aluminio viene haciéndose desde hace mucho tiempo, pese a lo cual el suministro del metal rojo continúa siendo escaso".

La causa de esta preocupación por el proceso de eventual sustitución que pudiera desplazar al cobre del sitio preponderante que como materia prima básica mantiene actualmente en la industria es, sin lugar a dudas, el alto precio alcanzado por el metal durante los últimos meses.

En los Estados Unidos el cobre se vende a 43 y 50 centavos de dólar la libra, mientras que el aluminio mantiene sus cotizaciones de 24,4 centavos para el aluminio en lingotes. A pesar del alto nivel alcanzado por estos precios —sin precedentes en la historia norteamericana—, ellos continúan siendo proporcionalmente menores que los que se cotizan en el mercado europeo, por lo menos, como promedio. No debe olvidarse que las alzas sancionadas por las Compañías productoras han sido acordadas como medidas de emergencia para contrarrestar en parte la fuerte afluencia del cobre de procedencia extranjera a los mercados europeos, donde los altos precios del mercado de metales constituyen un permanente atractivo para los exportadores.

El mismo periódico, buscando explicar la causa profunda de esta tendencia alcista del mercado cuproero, no vacila en afirmar que los recientes aumentos de precios acordados por los productores norteamericanos se deben a la "presión de Chile".

Por razones obvias es lógico que nuestro Gobierno no haya tripulado en realizar todas las gestiones oficiales o extraoficiales que estimara procedentes, a fin de obtener para el metal rojo —el gran rubro exportable de Chile— un precio más adecuado en el mercado de los Estados Unidos. Sostener, sin embargo, que esa actitud pudiera constituir una "presión" y que a esta supuesta presión se haya debido el alza del precio del metal, nos parece desde todo punto de vista inadmisible. La política cupriera de Chile ha sido especialmente orientada hacia una consolidación efectiva de la industria, como lo revela el hecho de que nuestro Gobierno propiciara y obtuviera la dictación de la ley llamada del Nuevo Trato.

Como lo puntualizó con exactitud un vocero del Departamento del Cobre del Banco Central de Chile, el alza no es producto de la presión chilena, sino de aquella presión que crea una demanda muy superior a la oferta.

Lo único que demuestra este fenómeno alcista es, a nuestro juicio, el hecho de que por primera vez los precios del cobre comienzan a nivelarse rápidamente por la ley de la oferta y la demanda.

A tal punto es fuerte la demanda mundial en estos instantes, que pese a la caída vertical de los valores bursátiles de Wall Street —como consecuencia de la enfermedad del Presidente Eisenhower—, los precios del cobre se mantienen firmes y sin variaciones apreciables, y, en el caso concreto de Chile, su producción se encuentra virtualmente colocada con mesas de anterioridad.

Los antecedentes objetivos que existen a la vista nos permiten concluir que toda visión pesimista sobre el panorama cupriero debe ser desestimada, y que por lo menos durante algún tiempo el mercado cupriero se mantendrá estable.

Ajustes administrativos

En recientes declaraciones de prensa, el Ministro de Hacienda reveló que, entre las medidas que proyecta adoptar el Gobierno con fines de estabilización económica, se encuentra la introducción de severas economías en los gastos públicos. Para alcanzar esa meta, será necesario realizar algunos ajustes administrativos de importancia.

Textualmente habría señalado el Ministro, que "el Gobierno consulta la reorganización y fusión de algunos servicios, dentro de un marco de racionalización de la Administración Pública".

Por razones fáciles de comprender, las declaraciones ministeriales no han dado a conocer mayores detalles sobre el particular, pero esa falta de antecedentes concretos al respecto no impide entrar a clasificar esa iniciativa como una de las más saludables y beneficiosas que pudieran adoptarse en cualquier programa de reajuste de la maquinaria fiscal.

Entre el exceso de funcionarios o la mala distribución de los mismos en servicios que muchas veces desarrollan funciones similares, y la eficiencia misma del rodaje administrativo estatal, existe una relación de causa a efecto que no puede desconocerse. Esta misma relación existe, a su vez, entre ese exceso de personal, el volumen de los gastos públicos y la fuerte presión inflacionaria que envuelve todo desequilibrio agudo del Presupuesto Fiscal.

De ahí, en consecuencia que cualquier intento serio que se realice para conseguir un mayor equilibrio del Presupuesto, involucra no solo una revisión de los sistemas de ingresos fiscales, sino también un severo ajuste de la maquinaria burocrática, cuyo funcionamiento absorbe gran parte de esos mismos ingresos.

Una empresa de esa magnitud no aparece, sin embargo, como una cosa simple. Son muchas y muy grandes las presiones que menester superar para que en todo plan de reestructuración no prime sino la idea matriz de alcanzar un alto grado de racionalización de los servicios. Un programa de esa envergadura —para de aparente—

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Suerte de las estatuas

RECIBI la siguiente carta:

"Estimado amigo:
Su artículo "Suerte de las estatuas" hace pensar en la nada de la gloria y de las grandes que ruedan por el polvo. Abajo los tiranos, gritan las turbas a los que ayer fueran sus ídolos. Aplican la exaltación y se regocijan con la caída.

La anécdota de la estatua de San Martín, desuciada por la patria chilena, recuerda otra, que —con su venia— me atrevo a contar.

El 20 de junio de 1763, inauguro en el sitio que después se llamaría Plaza de la Revolución, una estatua de Luis XVI. El monarca, a caballo, vestido a la romana, la frente ceñida de laureles, ostentaba los atributos de la Fuerza, la Prudencia, la Justicia y la Paz. Alguno escribió sobre el blanco pedestal: "Oh!, la belle statue! Oh!, le beau piédestal! Les vertus sont à pied, le vice est à cheval!"

En 1793 la estatua fue derribada y levantarse el cadalso regado al año siguiente con la sangre de Luis XVI y a donde también subieron Danton y Desmoulins, en 1794.

Según refiere Aegertar en la vida de Saint-Just, días antes del 9 Thermidor, Robespierre se detuvo a contemplar la estatua del rey que yacía decapitada sobre la hierba y, señalando la cabeza de bronce, dijo a Saint-Just: "Otro tanto harán con la mía."

Saint-Just habría contestado:

"Con la cabeza tuyas o con la de tu estatua?"

Le saluda cordialmente su amigo, Julio Vásquez Correas.

Comentario:

Como dice usted muy bien,

en su comentario, el destino de las estatuas nos invita a

pensar en la tontería humana. ¿Y quiénes somos nosotros para levantar a algunos hombres en pedestales, y no a otros? Primero les damos una vida miserable, como a Cervantes que anduvio a salto de mata. Estuve empujado y cochinillo en prisión, abeyertas hasta después de escribir su Quijote. Le acusaron por encubridor. Después, dos siglos después de muerto, pensaron para gloria de ellos, y no de él, que era un honor para España. No le habían permitido embarcarse para esta América. Era tenido por bufón y por lego. Nunca fue caballero respetable. Después, unos siglos más tarde, los burgueses inflados decreron: "Nuestro Cervantes es la envidia de las naciones extranjeras."

No se sabe todavía donde quedaron sus huesos. Vemos que corren peligro de ser revolcadas en el barro solamente las estatuas de los conquistadores, de los reyes o de los políticos, cuyas ideas no han podido ser encasilladas en dogmas rígidos. A veces, como ha ocurrido en Francia durante la ocupación alemana, han sido derribadas estatuas, sin que se tomen en cuenta los hechos o las ideas de los estatuarios, sino simplemente porque eran de fierro, de bronce o de cobre y podían ser transformadas en balas, en cañones o en otros instrumentos de guerra. De esta manera las estatuas de un Rousseau, de un Jaurés o de un Rolland, pacifistas, podrían servir, en casus bellis, para destruir propiedades y para matar gente. El francés menor, belligerante se expuso en la pasada guerra, a ser destrozado por un casco de proyectil derivado de estatuas francesas levantada con dinamita de contribuyente francés.

El proyectil mortífero pudo ser pedazo de nariz, de brazo, de pierna o de barriga de los

que corrían por el horizonte!

Supongamos que les dieron

por pintar así a todas las estatuas y los monumentos de

metal, con el mismo dibujo

o menaje. Una mañana

aparecería la capital pobla-

da de fantasmas salidos de

un mar de tinta, en la plaza

del Teatro Municipal, en la

ciudad, sin que se tomen en

cuenta los hechos o las ideas

de los estatuarios, sino sim-

plemente porque eran de

fiel, de bronce y de cobre y

podían ser transformadas

en balas, en cañones o en

otros instrumentos de guerra.

De esta manera las estatuas

de un Rousseau, de un Jaurés o de un Rolland, pacifistas,

podrían servir, en casus bellis,

para destruir propiedades y

para matar gente. El francés

menor, belligerante se expuso

en la pasada guerra, a ser destrozado por un casco de

proyectil derivado de estatuas

francesas levantada con dinamita de contribuyente francés.

El proyectil mortífero pudo

ser pedazo de nariz, de brazo,

de pierna o de barriga de los

que corrían por el horizonte!

Supongamos que les dieron

por pintar así a todas las estatuas y los monumentos de

metal, con el mismo dibujo

o menaje. Una mañana

aparecería la capital pobla-

da de fantasmas salidos de

un mar de tinta, en la plaza

del Teatro Municipal, en la

ciudad, sin que se tomen en

cuenta los hechos o las ideas

de los estatuarios, sino sim-

plemente porque eran de

fiel, de bronce y de cobre y

podían ser transformadas

en balas, en cañones o en

otros instrumentos de guerra.

De esta manera las estatuas

de un Rousseau, de un Jaurés o de un Rolland, pacifistas,

podrían servir, en casus bellis,

para destruir propiedades y

para matar gente. El francés

menor, belligerante se expuso

en la pasada guerra, a ser destrozado por un casco de

proyectil derivado de estatuas

francesas levantada con dinamita de contribuyente francés.

El proyectil mortífero pudo

ser pedazo de nariz, de brazo,

de pierna o de barriga de los

que corrían por el horizonte!

Supongamos que les dieron

por pintar así a todas las estatuas y los monumentos de

metal, con el mismo dibujo

o menaje. Una mañana

aparecería la capital pobla-

da de fantasmas salidos de

un mar de tinta, en la plaza

del Teatro Municipal, en la

ciudad, sin que se tomen en

cuenta los hechos o las ideas

de los estatuarios, sino sim-

plemente porque eran de

fiel, de bronce y de cobre y

podían ser transformadas

en balas, en cañones o en

otros instrumentos de guerra.

De esta manera las estatuas

de un Rousseau, de un Jaurés o de un Rolland, pacifistas,

podrían servir, en casus bellis,

para destruir propiedades y

para matar gente. El francés

menor, belligerante se expuso

en la pasada guerra, a ser destrozado por un casco de

proyectil derivado de estatuas

francesas levantada con dinamita de contribuyente francés.

El proyectil mortífero pudo

ser pedazo de nariz, de brazo,

de pierna o de barriga de los

que corrían por el horizonte!

Supongamos que les dieron

por pintar así a todas las estatuas y los monumentos de

Amplio crédito bancario para las fuerzas de la producción

Suprimirán topes de expansión para agricultura e industria

OFICIO DEL MINISTRO PÉREZ AL PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL

El Ministro de Hacienda, don Abraham Pérez, envió un oficio al Presidente del Banco Central pidiendo la adopción de medidas para que la producción, especialmente la agrícola, no carezca de los créditos necesarios para su desarrollo. Esta resolución se adoptó en una reunión celebrada el viernes por el Comité de Crédito Público que preside este Secretario de Estado. En ella también se trato sobre la formación de nuevas instituciones bancarias. El Ministro sugiere que se establezcan topes de expansión equivalentes a los Departamentos Agrícola e Industrial del Banco del Estado, igualmente en los comerciales, en lo que se refiere a "préstamos controlados", y le recomienda redactarlos en el Banco Central.

El señor Pérez al término de su reunión, dijo que se había acordado una acuerdo sobre los puntos de acuerdo, que los Bancos comerciales podrían disponer de los servicios de instituciones semipresenciales y fiscales para conceder créditos de preferencia a la pequeña y mediana agricultura.

BANCO CENTRAL. — Documento enviado ayer por el Ministro Pérez al presidente del Banco Central dice lo siguiente:

"Señor presidente:

El Supremo Gobierno se siente preocupado por los efectos que está

eventual redistribución que operen los Bancos dentro del total de sus colocaciones en favor de ese tipo de préstamos.

3) Reducir progresivamente los redescuentos en el Banco Central de aquellos Bancos comerciales que dediquen una porción excesiva de sus créditos a las actividades comerciales y otras que no son directamente pertinentes.

4) Establecer en los Bancos que tienen la facultad de hacerlo, la comisión mínima del crédito hacia las actividades productivas, especialmente a la agricultura.

MEDIDAS INMEDIATAS. — Dicha medida se establecerá por orden ejecutivo con las siguientes:

1) Eliminar el tope de expansión de los créditos para los Departamentos Agrícola e Industrial del Banco del Estado, en la parte que correspondan a la administración de los mismos, dentro de las propias disponibilidades del Banco, y teniendo en cuenta la necesidad de dar máxima preferencia a las solicitudes de los pequeños y medianos agricultores.

2) Establecer el aumento del tope general para los Bancos comerciales en la parte que corresponde a préstamos controlados del mismo tipo de los que otorga el Banco del Estado que favorecen la preferencia a la pequeña y mediana agricultura, y en función de la

actividad económica que dedican una parte de sus recursos a las actividades comerciales.

El señor Pérez al término de su reunión, dijo que se había acordado una acuerdo sobre los puntos de acuerdo, que los Bancos comerciales podrían disponer de los servicios de instituciones semipresenciales y fiscales para conceder créditos de preferencia a la pequeña y mediana agricultura.

APROBACION DEL MINISTRO. — El Ministro de Economía y Comercio, señor Oscar Herrera Palacio, ofició al Superintendente de Abastecimientos y Precios, Coronel

grosso y efectivo el control selectivo del crédito, en conjunto con las autoridades competentes, para facilitar las legítimas necesidades de la producción nacional.

Dado que ese organismo es el encargado de poner en práctica este tipo de medidas, me permito sugerirle tener a bien someter a la consideración del Comité el dictámen de su digna presidencia, con el objeto de que se sirva informar sobre ello a la brevedad posible.

Dios guarda a usted.
(Dijo): Abraham Pérez Lissane".

10 millones en multas ha aplicado la SAP a industriales panaderos

El Delegado Provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, señor Fernando Echeverría Zerga, informó en la tarde de ayer a los periodistas, que había solicitado a la superioridad del Servicio de Aplicación de la Ley de Panadería del señor José Gómez, ubicado en calle José Manuel Infante N.º 1777, que fue sorprendida en dos oportunidades violando cláusula que le había sido impuesta por la Delegación Provincial.

Nom agregó el señor Echeverría Zerga que el industrial señor Gómez es reciente en el desobedecimiento de las resoluciones del organismo controlador y de sus disposiciones, ya que el Ministerio de Hacienda lo nombró en 1953.

2) Establecer el aumento del tope general para los Bancos comerciales en la parte que corresponde a préstamos controlados del mismo tipo de los que otorga el Banco del Estado que favorecen la preferencia a la pequeña y mediana agricultura, y en función de la

actividad económica que dedican una parte de sus recursos a las actividades comerciales.

El señor Pérez al término de su reunión, dijo que se había acordado una acuerdo sobre los puntos de acuerdo, que los Bancos comerciales podrían disponer de los servicios de instituciones semipresenciales y fiscales para conceder créditos de preferencia a la pequeña y mediana agricultura.

CONFERENCIA SOBRE TEMAS ECONOMICOS. — Continuando con el 2º ciclo de conferencias que tratarán sobre problemas económicos nacionales, auspiciado por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, hoy a las 20 horas, en el Círculo de Estudiantes (CIDE),

señor Gonzalo Martínez G., funcionario técnico del Ministerio de Hacienda, dará una conferencia con el título: "Racionalización de la Administración Pública". La Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3er piso, a las 20.45 horas.

EN 40 MILLONES SUPLEMENTARAN PRESUPUESTO DE PAVIMENTACION

La Alcaldesa de Santiago, señora María Teresa del Canto, ha

concedido con multas a industriales panaderos, cuyo total ascendió a más de 10 millones de pesos que han sido ingresados en arcas fiscales.

APROBACION DEL MINISTRO. —

El Ministro de Economía y Comercio, señor Oscar Herrera Palacio, ofició al Superintendente de Abastecimientos y Precios, Coronel

Barón Castro, manifestando su absoluta conformidad a la propuesta del señor Castro en el sentido de aplicar drásticas medidas para hacer cumplir las disposiciones sobre precio, peso y calidad.

El señor Barón Castro, al citado Secretario de Estado que el actual precio y disposiciones sobre el pan fueron ejecutadas por ese Ministerio, despidió una acusación de mala voluntad en contra de la que se constituyó en la que se constata que las medidas fueron implementadas por los diversos rubros y su proyección durante el año 1953, y por lo que no existe justificación alguna para que la industria que elabora este artículo cometiera infracciones que incluyen en estas disposiciones que se establecieron en el decreto de Superintendencia Instaurado ayer al Delegado Provincial de Santiago y a los de provincias para que procedan de inmediato en forma energética a controlar el comercio del pan.

10 MILLONES EN MULTAS. — En los últimos meses del presente año la Delegación Provincial de la SAP ha sancionado con multas a industriales panaderos, cuyo total ascendió a más de 10 millones de pesos que han sido ingresados en arcas fiscales.

MODAS "HONET" CREDITOS

Continuando con el 2º ciclo de conferencias que tratarán sobre problemas económicos nacionales, auspiciado por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, hoy a las 20 horas, en el Círculo de Estudiantes (CIDE),

señor Gonzalo Martínez G., funcionario técnico del Ministerio de Hacienda, dará una conferencia con el título: "Racionalización de la Administración Pública". La Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3er piso, a las 20.45 horas.

Fue recibido por S. E. el Directorio de la Sociedad Nacional de Agricultura

Los señores Recaredo Ossa y Luis Alberto Fernández lo invitaron al acto inaugural de la

85º Exposición de Animales, que se efectuará

en la Quinta Normal.

S. E. el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez, recibió ayer al presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa, y al vicepresidente de la institución, don Luis Alberto Fernández, quienes pasaron a invitarlo a efecto inaugural de la

85º Exposición de Ganadería, que se inaugura el 8 de octubre próximo en el recinto de la Quinta Normal. El Excmo. señor Ibáñez agradeció la invitación que se formulaba, manifestando que tendría el mayor agrado en concurrencia a este tradicional acontecimiento.

Posteriormente los dirigentes agrícolas departieron con S. E. el Presidente de la República sobre diversos problemas de interés para la agricultura, entre ellos, los relacionados con el crédito, materia sobre la cual el Primer Mandatario expresó su decidida voluntad de que los agricultores dispongan de los medios necesarios para el desenvolvimiento de sus actividades.

Asimismo, se cambiaron opiniones sobre el Plan de Desarrollo Agrícola que el Excmo. señor

Ibáñez deseaba realizar en todos sus aspectos, por considerarlo una iniciativa fundamental para la economía del país y para el mejoramiento de las condiciones de vida de la población.

DELEGADOS DE SOCIEDADES AGRICOLAS A JERUSALEM. — Diversas entidades agrícolas del extranjero han anunciado su propósito de hacerse representar en los actos de la 85a Exposición de Ganadería que organiza la Sociedad Nacional de Agricultura.

Han confirmado hasta el momento su asistencia la Asociación Rural Argentina, que ha designado una importante delegación. Integran esta delegación el presidente de dicha entidad, Dr. Julio Arcocena Folie; el secretario, don Reynaldo J. Bonino Bidart, y el director de la revista, ingeniero Jorge Vidiella, quienes llegarán el martes 4 de octubre con compañías de sus respectivas entidades.

La Asociación Rural del Perú, que ha sido representada por don Clemente Ostertag, quien

llegará a nuestro país el 3 de octubre próximo.

MODAS "HONET" CREDITOS

TRAJES SASTRE — VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS

Gran Surtido HECHURAS SELECCIONADAS

Precios Especiales Para Provincias

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

OFERTAS ESPECIALES POR BALANCE

CATRE CROMADO METALICO DESDE \$ 12.800-

LAVAPLATOS DESDE \$ 9.200-

ESTANTE-CAMA DESDE \$ 9.500-

COLCHONES ELASTICOS DESDE \$ 10.500-

M. YAIKIN Y CIA. BANDERA 570

En pinturas la mejor

1.—Por protección a paredes y madera, 40%

2.—Por el gusto de vivir en un ambiente agradable 30%

3.—Y si vende su chalet, por impresión óptica, 30%

Pinte su propiedad con pinturas preparadas y, sobre todo, TRICOMAT el óleo opaco por excelencia.

TRICOLOR

Distribuidores:

GRACE Y CIA. (CHILE) S. A.

Ventas al detalle:

En las principales mercerías y almacenes de pinturas.

REVISTA DE GIMNASIA EFECTUARA EL SABADO EL S. PEDRO NOLASCO

El sábado, a las 10 horas, se llevará a efecto en el Colegio San Pedro Nolasco la revisión anual de gimnasia, que incluirá el examen de ensamblaje.

Dividido en dos partes, el programa de esta presentación se desarrollara de acuerdo al siguiente orden:

1.—Presentación general del alumnado.

2.—Honores a la bandera, Himno Nacional.

3.—Fires olímpicos, homenaje a los deportistas del colegio.

4.—Gimnasia dramática, curso de Gimnasia, grupo A.

5.—Gimnasia muscular, curso de Preparatorios, grupo B.

6.—Gimnasia atlético-muscular con antorchas, sección Humanidads, primer ciclo.

7.—Desfile de honor, sección Humanidads, sección Humanidades, segundo ciclo.

8.—Gimnasia suplementaria, sección Humanidads, sección Humanidades, tercero ciclo.

9.—Marcha final.

10.—Entrega solemne de la bandera de los alumnos del VI Año de Humanidads al V de Humanidads.

11.—Juramento a la bandera.

12.—Desfile de honor por secciones.

13.—Guardia del estandarte nacional.

14.—Ejecución por el Orfeón de Corvinas.

15.—Ejercicio de saludos en aperturas.

16.—Entrega solemne de la bandera de los alumnos del VI Año de Humanidads al V de Humanidads.

17.—Recepción de la bandera.

18.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

19.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

20.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

21.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

22.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

23.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

24.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

25.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

26.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

27.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

28.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

29.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

30.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

31.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

32.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

33.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

34.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

35.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

36.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

37.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

38.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

39.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

40.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

41.—Entrega solemne de la bandera al profesor de Gimnasia.

En honor de don Raúl Varela Varela.

Los profesores de la Escuela de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Católica de Chile ofrecieron hoy en el Casino de la Universidad un almuerzo en honor del profesor don Raúl Varela Varela, con motivo de su elección como presidente del Colegio de Abogados.

Hasta ayer se habían inscrito para este almuerzo los profesores de la Universidad, Monsenor Alfredo Silva Santiago; el vice-rector, don Raúl Pérez Olmedo, y los siguientes profesores:

Pedro Lira Urquiza, Sergio Urrejola Rojas, Sergio Guillerme, Jaime Peralta, Rafael Hernández, Guillermo Carey, Víctor García, Agustín Bianchi, Carlos Bernardo Lira, Sergio Díaz, César Frigerio, Jorge Rodríguez Arístegui, Enrique Evans, Fernan-

COMIDA EN LA EMBAJADA DEL CANADA.

— El Embajador de Canadá, Excmo. señor Edmundo Donoso, Dr. Julio Zelai de Basavilbaso, Dr. Julio del Corral, M. Pedro Valdés Eastman, M. Pedro Rojas Huáscar, Excmo. señor Salvador Aguirre Víctor Tomás, Excmo. señor de la Gómez de Hernán Talavera Larrain, puede solicitar a la Parroquia Traslaviña, número 43400, señora Carlota Osses, señora Teresa Osses, señora de Prieto Varela, señora María Vergara, 304, zona 10, en Santiago.

Asistieron, además de las agasajadas, las siguientes perso-

nas:

Excmo. señor Embajador de Alemania, Dr. Carl R. von Campe;

Excmo. Embajador de los Estados Unidos, señor Willard Leon Beaman; y señora Excmo. Ministro de Naciones Unidas, Sir Thosom Oliver, la señora de Oliver, señor Director del Departamento Político del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Mariano Rodríguez Altamirano y señora Jorge Teillier Sandoval.

— La Embajada de Gran Bretaña, y señora Charles de la Saussaye, señora de Dick, señora Barbara,

señor Gerald Cooper y señora

señor H. Theodore W. Blockley,

de la Embajada del Canada,

y señora Monique Renaud.

— Ha regresado a su país el ex Embajador de Chile en ese país don Manuel Mianchi Gundlan.

DE ESPAÑA.— Se han trasladado de Madrid a París, don

Carlos Bordiu Altemirano y señora

Laura Soto de Bordiu.

EN LA EMBAJADA DE COLOMBIA.

— El Embajador de Colombia, Excmo. señor Eugenio Diaz, y su esposa, la señora María de Bonitón, ofrecieron un almuerzo en la sede de la Embajada, ayer al cual fueron invitadas las siguientes personas:

Don Celso Vargas, Embajador de Chile en Colombia, y señora Martha Andrea de Vargas; don Mario Bustillo, la señora Olgua Valdés de Bustillo, coronel Hugo Muñoz del Río, y señora María Villalba de Muñoz; coronel Bernardo Castro Vieyra, y señora Alina Castro de Vieyra; don Lester Ziffren, y señora Edith W. de Ziffren, y señora Alicia Chaux de Larrain.

Asistieron, además de las agasajadas, las siguientes perso-

nas:

Excmo. señor Embajador de

Alemania, Dr. Carl R. von Campe;

Excmo. Embajador de los

Estados Unidos, señor Willard

Leon Beaman; y señora Excmo.

Ministro de Naciones Unidas, Sir

Thosom Oliver, la señora de

Oliver, señor Director del Departa-

miento Político del Ministerio de

Relaciones Exteriores, don Mariano

Rodríguez Altamirano y señora

Jorge Teillier Sandoval.

— Hizo la visita de estilo don Fer-

nando Teillier Morin.

SEDE SOCIAL DEL CIRCU-
O VALDIVIANO INAUGURA
PERGOLA DE TEMPORADA.

— El Circulo Valdiviano, institu-

ción que organiza las fiestas en la

ciudad suriana, residentes en

beneficio de Valdivia y la zona.

En su sede social de Catedral

1294 se reunieron sus miembros pa-

ra recordar y ahorar su lejana

tierra.

Además, anuncian la apertura

de la Pergola de Verano para

este viernes 21 horas.

Los valdivianos estarán de

guitarras y mientras tanto se

guirán trabajando por ver so-

lucionados los problemas que

afectan a la provincia de Val-

divia, que con justa razón ha

sido llamada "La perla del sur".

Ella os dirá el medio de afrontar

las dificultades de la vida,

vencer en todas vuestras empre-

sas: sus resultados son prodigiosos.

Santo Domingo 1897

SU DESTINO

Querido lector, ¿qué te diría tu rostro? ¿Saber cuál será tu destino?

¿Tenés alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué nuestros negocios van mal?

Constituye de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.

Ella os dirá el medio de afrontar

las dificultades de la vida,

vencer en todas vuestras empre-

sas: sus resultados son prodigiosos.

Santo Domingo 1897

San Camilo N.º 971

Domingo 10 de Julio y A. M. 10:00

Abierto todos los días las 21 horas.

Vienes abierto hasta las 17:30 horas. Sábado abierto

de 19 a 21 horas.

No más

Problemas de corridas de puntos

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

INDEMALLABLE

LA MEDIA

Laban

INDEMALLABLE

No más

Problemas de corridas de puntos

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

AHUMADA 208

SANTIAGO

Última Novedad!

Non-Rin

HOSTERIA

Providencia

Los mejores mariscos y pescados del mar, a la

HOSTERIA

Providencia

Cena - bailable hasta las 4 de la madrugada

Av. Providencia

esquina Antonio Bellet

Teléfono 46291

El Mejor

HILO

PARA COSER

EN CONOS

UNITAS

INDUSTRIA DE HILOS

SAN DIEGO 1430-TEL 52683

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

INDEMALLABLE

LA MEDIA

Laban

INDEMALLABLE

No más

Problemas de corridas de puntos

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

AHUMADA 208

SANTIAGO

El Mejor

HILO

PARA COSER

EN CONOS

UNITAS

INDUSTRIA DE HILOS

SAN DIEGO 1430-TEL 52683

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

INDEMALLABLE

LA MEDIA

Laban

INDEMALLABLE

No más

Problemas de corridas de puntos

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

INDEMALLABLE

LA MEDIA

Laban

INDEMALLABLE

No más

Problemas de corridas de puntos

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

INDEMALLABLE

LA MEDIA

Laban

INDEMALLABLE

No más

Problemas de corridas de puntos

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

INDEMALLABLE

LA MEDIA

Laban

INDEMALLABLE

No más

Problemas de corridas de puntos

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

INDEMALLABLE

LA MEDIA

Laban

INDEMALLABLE

No más

Problemas de corridas de puntos

DEPÓSITO DIRECTO DE LA FCA.

Laban

INDEMALLABLE

LA MEDIA



El sábado se reúnen los antárticos en Valparaíso

VALPARAISO. En la Fértila del Parque de Las Salinas se efectuará el sábado próximo, la reunión-almuerzo auspiciada por los civiles y miembros de las Fuerzas Armadas que han participado en las diversas expediciones al Territorio Antártico Chileno.

La reunión de que damos cuenta está siendo organizada por el contralmirante señor Diego Munita, quien fue Comodoro de una de las expediciones a la zona polar.

El 30 de septiembre próximo se realizará en Santiago la primera reunión de los "antárticos", en donde se recharán las bases para la constitución de la Sociedad que ha de congregar en sus filas a todas aquellas personas que hayan realizado un viaje a la Antártida, y que tiene por finalidad mantener vivo el interés por aquella importante región del país, cuyas proyecciones para el futuro son de alto interés nacional.

En la reunión del sábado deberán escucharse las opiniones acerca del nombre que llevará la Sociedad, adopción de una fecha y lugar de reunión y fecha que debe fijarse para el Día de la Antártida. Se han propuesto diversas fechas: la de la llegada del piloto Pardo a la Isla Elefantes, la de la dictación del Decreto Supremo que fija los límites de la Antártida Chilena, etc.

Para ingresar a la futura Sociedad, no se requiere otro requisito que el haber tomado parte en una comisión antártica, ya sea como miembro de la guardia de las bases o en viajes, cuya duración no es necesariamente específica. Basa, en una palabra, con el haber cumplido el territorio antártico.

Los adherentes a la reunión-almuerzo del sábado deberán comunicarse con el contralmirante señor Diego Munita, en la Comandancia de la Armada, teléfono 57182, en Valparaíso. Los "antárticos" de Santiago deben ponerse en contacto con los señores Salvador Reyes o Oscar Pinocchet de la Barra, en el Ministerio de Relaciones Exteriores, teléfono 82501.

NUEVO CONSEJERO. Ingresa al 2º de la Marina Mercante Nacional, señor Aldo Gómez Arellano, que ha sido designado Consejero de la Caja de Previsión de la Marina Mercante, en representación de los ingenieros.

CON AZUCAR PERUANA REGRESA "MARGOT"

VALPARAISO. Con tres mil toneladas de azúcar argentina viala a puertos peruanos el vapor "Margot", que regresó a Valparaíso con su cargamento de azúcar para ser destinado en nuevo país y entregarse después a los consumidores.

REMOLCADOR ECHO A PIQUE EN UNA CHALUPA

VALPARAISO. Una chalupa se estrelló a pique en la mañana de ayer por el remolcador de alta mar "Federico", en circunstancias que se ignora, resultando mandibular y lumbares.

La chalupa era de propiedad de Lourdes Cortés. Se trato víctimas que lamentan en este accidente.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO

VILLANUEVA, ALAMO, CARMELITA, ALBORNOZ, MARÍA, ELISA, ALBERTO, JEANNETTE, PIRÁ, ATTONIA Y VICTORIA.

LLEGAN

HORNADENSTEIN, de Hamburg, TILDA DAN, de Nueva York, FLORA, de Antofagasta.

MARINER

CARMEN, de Puerto Arenas.

SANTA FLAVIA, de San Francisco S. ALLEN.

Hornadas para Antofagasta.

MARINER

TRAVESTIN, de Talcahuano, TILDA DAN, para Nueva York.

El sabor

ALBERTO, para Vancouver.

CARMEN, para Arica.

SANTA FLAVIA, para San Fran-

cisco.

HECHURAS FINAS

Especialidad en puntas para dama (ajuste a gusto), \$ 1.000.— Dos piezas, señora, \$ 2.000.— Terminaciones de primera.

D. JULIOS.

CORTADOR SANTRÉ

Alameda 980, Esq.

Arturo Prat

Entrepiso, local 188

Modas LIBERTY

A sola firma

10 meses

Arcones, trajes

vestido

tres cuarto

TAMBIÉN PA-

NINIAS

Peso 36377

21 DE MAYO 617 LOCAL 9

REVOLVERES

Rendimiento calibre 22, 7.10 mm., marca Speed, \$ 12.000. Revolveres calibre 22, 5.10 mm., \$ 8.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.500. Precios especiales a comerciantes. Créditos en Banco Reembolsos a Prendas.

ARMERIA FRANCESA
SANTA ROSA 442

INTRODUCCIÓN DE GUARDIAMARINAS

VALPARAISO. Los guardiamarinas que se van a embarcar en el buque escolta "Esmeralda" se transbordaron el próximo mes de octubre para efectuar su periodo de instrucción naval y efectuar estudios teóricos y prácticos sobre máquinas y cañones.

INTENTO SUICIDARSE; MUY GRAVE EN LA A. P.

VALPARAISO. Con una herida punzante en el seno se ha querellado en la Asistencia Pública, en el Hospital Militar, el guardiamarina Arancibia Olivares, desembarcado del Cero Medida A. P. Practicadas las averiguaciones del caso, por Cabo Guardia, se sabe que se trató de un intento de suicidio. Poco antes de sucesos conjugados, Margarita Arancibia intentó poner fin a su vida.

VIAJE INAUGURAL DEL TE. "PIZARRO"

VALPARAISO. El día 14 del mes próximo, abandonará el puerto de Valparaíso el vapor "Electroeléctrica Pizarro", con que la Compañía Industrial de Vapores suministra la flota portuaria.

El "Pizarro" cuenta con intereses acomodaciones para doce pasajeros, tiene cinco bodegas para carga y un espacio refrigerado.

NOTA. Los números entre paréntesis corresponden a los teléfonos de cada sala.

Agente General

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A.

Valparaíso: Teléfono 7871 Blanco 759.

Santiago: Teléfono: 82421-65089.

Calle Bandera 400-A, 2^º piso.

(SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO)

KNUTSEN LINE

Servicio a Europa.

MN "MARTIN BARKE"

CARGADA EN:

VALPARAISO

SAN ANTONIO

COQUIMBO

ANTOFAGASTA

Ita nave recibe carga para Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Esmolco y otros puertos europeos y americanos. Tiene camarines disponibles para pasajeros a El Callao, Guayaquil, Panamá y Europa.

(SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO)

Agents Generales

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A.

Valparaíso: Teléfono 7871 Blanco 759.

Santiago: Teléfono: 82421-65089.

Calle Bandera 400-A, 2^º piso.

(SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO)

PACIFIC LINE

Barcos de Carga y Pasajeros

Salidas de Valparaíso para Europa y puertos intermedios

KENUTA, el 2 de octubre.

SANTANDER, el 8 de octubre.

FLAMENCO, el 20 de octubre.

POTOSI, el 2 de noviembre.

SALAMANCA, el 5 de noviembre.

(Precios sujetos a cambios sin previo aviso)

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

Ciudades Generales para:

ROYAL MAIL LINES LTD.

THE CUNARD STEAMSHIP COMPANY LTD.

9. PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION CO.

SANTIAGO

Agosto 1955

VALPARAISO

Almirante Senoret 48

El sábado se reúnen los antárticos en Valparaíso

VALPARAISO. En la Fértila del Parque de Las Salinas se efectuará el sábado próximo, la reunión-almuerzo auspiciada por los civiles y miembros de las Fuerzas Armadas que han participado en las diversas expediciones al Territorio Antártico Chileno.

La reunión de que damos cuenta está siendo organizada por el contralmirante señor Diego Munita, quien fue Comodoro de una de las expediciones a la zona polar.

El 30 de septiembre próximo se realizará en Santiago la primera reunión de los "antárticos", en donde se recharán las bases para la constitución de la Sociedad que ha de congregar en sus filas a todas aquellas personas que hayan realizado un viaje a la Antártida, y que tiene por finalidad mantener vivo el interés por aquella importante región del país, cuyas proyecciones para el futuro son de alto interés nacional.

En la reunión del sábado deberán escucharse las opiniones acerca del nombre que llevará la Sociedad, adopción de una fecha y lugar de reunión y fecha que debe fijarse para el Día de la Antártida. Se han propuesto diversas fechas: la de la llegada del piloto Pardo a la Isla Elefantes, la de la dictación del Decreto Supremo que fija los límites de la Antártida Chilena.

Para ingresar a la futura Sociedad, no se requiere otro requisito que el haber tomado parte en una comisión antártica, ya sea como miembro de la guardia de las bases o en viajes, cuya duración no es necesariamente específica. Basa, en una palabra, con el haber cumplido el territorio antártico.

Los adherentes a la reunión-almuerzo del sábado deberán comunicarse con el contralmirante señor Diego Munita, en la Comandancia de la Armada, teléfono 57182, en Valparaíso. Los "antárticos" de Santiago deben ponerse en contacto con los señores Salvador Reyes o Oscar Pinocchet de la Barra, en el Ministerio de Relaciones Exteriores, teléfono 82501.



El nuevo obispo de Valdivia, Pbro. señor Manuel Santos Ascarza.

ESCUELA INDUSTRIAL DE QUINTA NORMAL ESTA DE ANIVERSARIO

QUINTA NORMAL. Con diversos actos internos celebra hoy su décimo aniversario la Escuela Industrial de esta comuna, establecida en 1945.

El presidente de su consejo, acudido señor Elías Juliá Martínez, quien fue repelido a puñetazos José Astete uno de los invitados a la tertulia, que pretendió defender a la víctima.

En defensa de su esposa, acudió señor Elías Juliá Martínez, quien fue repelido a puñetazos José Astete uno de los invitados a la tertulia, que pretendió defender a la víctima.

Los demás invitados debieron abandonar descorralados.

Carabineros confesaron el parte respectivo por homicidio frustrado.

La víctima se encuentra hospitalizada en el Hospital de Concepción.

Hasta el momento, los hechos que en otras ocasiones también han dado muestras de matonaje, no han sido detenidos. Solo existe una orden de investigación. Ante este increíble atentado perpetrado por personas de situación, el pueblo se siente justificado.

Espera que la Justicia sea inflexible en las sanciones que se merecen. (GUIDO FAJARDO, corresponsal.)

Posteriormente el señor De Roza, visitará a la ciudad de Valdivia.

SE INICIARON TRABAJOS DE UNA NUEVA POBLACIÓN EN PEÑAFLOR

Los nuevos e importantes hospitales traumáticos se construirán en las ciudades de Concepción y Valdivia. Con ese objeto el Viceministro de Salud Pública, Dr. Juan de Rosas, viajara mañana a Concepción en donde procederá a colocar los terrenos en los que se levitará un nuevo hospital.

Hasta el momento, los hechos que en otras ocasiones también han dado muestras de matonaje, no han sido detenidos. Solo existe una orden de investigación. Ante este increíble atentado perpetrado por personas de situación, el pueblo se siente justificado.

Espera que la Justicia sea inflexible en las sanciones que se merecen. (GUIDO FAJARDO, corresponsal.)

SE INICIARON TRABAJOS DE UNA NUEVA POBLACIÓN EN PEÑAFLOR

Los nuevos e importantes hospitales traumáticos se construirán en las ciudades de Concepción y Valdivia. Con ese objeto el Viceministro de Salud Pública, Dr. Juan de Rosas, viajara mañana a Concepción en donde procederá a colocar los terrenos en los que se levitará un nuevo hospital.

Hasta el momento, los hechos que en otras ocasiones también han dado muestras de matonaje, no han sido detenidos. Solo existe una orden de investigación. Ante este increíble atentado perpetrado por personas de situación, el pueblo se siente justificado.

Espera que la Justicia sea inflexible en las sanciones que se merecen. (GUIDO FAJARDO, corresponsal.)

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

TRES NEYORQUINOS CONDECORADO EL GOBIERNO DE CHILE

NUEVA YORK, 28. — (UPI).— Chile confirió hoy la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins", a tres neoyorquinos

entregados largos años a ese país.

En nombre del Presidente Carlos Ibáñez, el Consul General de Chile en Nueva York Enrique Bustos, entregó la Orden al Mérito en el grado de Comandante, a Thomas A. Campbell, vicepresidente ejecutivo de la Chile Exploration Corporation, y a Leonard Jacob Ziff, vicepresidente de la International Telephone & Telegraph Corporation. La misma Orden, en el grado de Oficial, fue conferida a Ralph Bosch, Asesor Jurídico del Consulado Chileno en Nueva York.

Entrega de las insignias correspondientes se efectuó en la ceremonia realizada esta tarde.

**Swift, magnate
de los frigoríficos,
quitó la vida**

SWIFT, magnate

de los frigoríficos,
quitó la vida

SWIFT (California), 28. (U.P.).— El magnate Swift, heredero de los intereses propietarios de los frigoríficos desaparecido por un ataque de cáncer, se subió hoy al trono del magnate Swift. Campbell recordó que su hermano, su compatriota norteamericano, había propuesto al Gobierno chileno invertir 35.000.000 de dólares adicionales en Chuquicamata, y está desarrollando planes importantes con respecto a las minas de Potrerillos, La Africana y Indio Muerto.

"Anticipamos que Chile, en un futuro no lejano, asumirá el lugar que le corresponde como el principal país productor de cobre en el mundo", dijo.



STOCKTON, Estado de California.— La fotografía de la derecha muestra al Dr. Sanford Marcus y esposa, radiantes de felicidad con su hijo Robert, que fue secuestrado en un hospital de San Francisco cuando tenía solo dos días de edad. Ayer temprano llegó a su término una intensa búsqueda, al ser entregado el

nino a un sacerdote católico por Mrs. Betty Ann Benedicto (izquierda), de 27 años, quien declaró a la policía: "Solamente quería tener una guagua propia". El bebé nada sufrió; por el contrario, al volver a poder de sus padres se comprobó que en la corta ausencia había aumentado de peso. — (Radiosistema de la U. P.)

Huracán arrasó con una localidad mexicana en Península de Yucatán

MERIDA, PENINSULA DE YUCATAN, (MEXICO), 28. — (UPI).— El huracán tropical "Janet", arrasó la pequeña aldea de Xcalak en las primeras horas de hoy, e informaciones telefónicas reportan que llegaron

Merida desde Xcalak, hacen saber que "hubo muchos muertos y heridos".

Los despachos revelan que los vientos de 240 kilómetros por hora, aplastaron las casas como si fueran de papel y "virtualmente barraron" la localidad.

Los observadores dicen que si bien, informa que anunció que, según las principales noticias, no menos de 200 personas murieron en la península de Yucatán, al ser azotada de la región por el huracán "Janet".

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Un avión de la Fuerza Aérea norteamericana, que voló sobre la Isla del Cisne, en el Caribe, por donde pasó el huracán informó por radio que todos los edificios de la Isla parecían haber sido demolidos. Los pilotos avistaron alguna gente en la Isla, pero no indicaron que se observara situación de emergencia alguna, por lo cual continuaron el vuelo.

COMUNICACIONES INTERRUPTAS.— Otras informaciones recibidas en Mérida, dan cuenta de que "hubo muchísimo daño", en la localidad costanera de Champoton, situada a 250 kilómetros al sudoeste de Mérida, pero no hay mayores detalles.

Todas las comunicaciones entre Campeche y Carmen, están interrumpidas.

Se informa que solamente una casa quedó en pie en la localidad de Xcalak, donde hasta el lunes, fue derribado por la fuerza del vendaval.

El Observatorio Meteorológico de la capital, informa que el huracán está encaminándose ahora hacia el mar, después de haber pasado a través de la península de Sancayuc, en el Estado de Campeche, 80 kilómetros al noreste de Carmen, esta mañana, a las 10 horas. Se calcula que los vientos que lo acompañan tienen una velocidad de 190 kilómetros por hora. En el Observatorio de la capital, también creen que "el huracán modificará su trayectoria hacia el este o hacia el oeste-sudeste, a medida que vaya cruzando el golfo de México", dirigiéndose en línea recta hacia la costa de Tampico-Veracruz, que ya fue tan maltratada por anterior huracanes.

Las interrupciones: lluvias que están cayendo en la costa resuelven la amenaza de que los ríos vuelvan a salirse de cauce e inundar la zona, como ya ocurrió anteriormente.

CIENTOS DE PERSONAS SIN HOGAR.— La compañía mexi-

cana de electricidad de Chetumal, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

La fuerza total del huracán, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

HABRÁ MAS DE 200 PERSONAS MUERTAS.— MEXICO, 28. — (UPI).— La Presidencia

informa que, según las principales noticias, no menos de 200 personas murieron en la península de Yucatán, al ser azotada de la región por el huracán "Janet".

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

La pequeña aldea de Xcalak, fue arrasada por el huracán, causando muchos muertos y heridos, derrumbando casas, como si fueran de papel y virtualmente "borraron del mapa" la localidad.

La fuerza total del huracán, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

HABRÁ MAS DE 200 PERSONAS MUERTAS.— MEXICO, 28. — (UPI).— La Presidencia

informa que, según las principales noticias, no menos de 200 personas murieron en la península de Yucatán, al ser azotada de la región por el huracán "Janet".

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

La pequeña aldea de Xcalak, fue arrasada por el huracán, causando muchos muertos y heridos, derrumbando casas, como si fueran de papel y virtualmente "borraron del mapa" la localidad.

La fuerza total del huracán, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

HABRÁ MAS DE 200 PERSONAS MUERTAS.— MEXICO, 28. — (UPI).— La Presidencia

informa que, según las principales noticias, no menos de 200 personas murieron en la península de Yucatán, al ser azotada de la región por el huracán "Janet".

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

La pequeña aldea de Xcalak, fue arrasada por el huracán, causando muchos muertos y heridos, derrumbando casas, como si fueran de papel y virtualmente "borraron del mapa" la localidad.

La fuerza total del huracán, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

HABRÁ MAS DE 200 PERSONAS MUERTAS.— MEXICO, 28. — (UPI).— La Presidencia

informa que, según las principales noticias, no menos de 200 personas murieron en la península de Yucatán, al ser azotada de la región por el huracán "Janet".

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

La pequeña aldea de Xcalak, fue arrasada por el huracán, causando muchos muertos y heridos, derrumbando casas, como si fueran de papel y virtualmente "borraron del mapa" la localidad.

La fuerza total del huracán, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

HABRÁ MAS DE 200 PERSONAS MUERTAS.— MEXICO, 28. — (UPI).— La Presidencia

informa que, según las principales noticias, no menos de 200 personas murieron en la península de Yucatán, al ser azotada de la región por el huracán "Janet".

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

La pequeña aldea de Xcalak, fue arrasada por el huracán, causando muchos muertos y heridos, derrumbando casas, como si fueran de papel y virtualmente "borraron del mapa" la localidad.

La fuerza total del huracán, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

HABRÁ MAS DE 200 PERSONAS MUERTAS.— MEXICO, 28. — (UPI).— La Presidencia

informa que, según las principales noticias, no menos de 200 personas murieron en la península de Yucatán, al ser azotada de la región por el huracán "Janet".

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

La pequeña aldea de Xcalak, fue arrasada por el huracán, causando muchos muertos y heridos, derrumbando casas, como si fueran de papel y virtualmente "borraron del mapa" la localidad.

La fuerza total del huracán, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

HABRÁ MAS DE 200 PERSONAS MUERTAS.— MEXICO, 28. — (UPI).— La Presidencia

informa que, según las principales noticias, no menos de 200 personas murieron en la península de Yucatán, al ser azotada de la región por el huracán "Janet".

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

Se espera que el huracán, en su ruta occidental, llegue a la costa entre Naula y Veracruz, ésta noche.

La pequeña aldea de Xcalak, fue arrasada por el huracán, causando muchos muertos y heridos, derrumbando casas, como si fueran de papel y virtualmente "borraron del mapa" la localidad.

La fuerza total del huracán, se descargó sobre la zona de Chetumal, en la península de Yucatán, 65 kilómetros de Xcalak, punto situado a unos 320 kilómetros de Merida, a las 3 de la mañana.

El ciclón, que fue acompañado por lluvias torrenciales, siguió la misma ruta que el anterior huracán Hilda, que pasó por la península de Yucatán, hacia el golfo de Campeche y el sur del golfo de México.

Se informa de cientos de heridos a causa de la violencia de tormenta tropical, que destruyó por lo menos dos pueblos, algunas viviendas y heridos.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Ordenan investigación oficial sobre el estado financiero de Argentina

BUENOS AIRES, 28. (UPI).—(Por William F. L. Horsey).—El Gobierno Provisional del general Eduardo Lonardi, continuando sus operaciones de "limpieza", ha iniciado una investigación oficial sobre el verdadero estado de las finanzas y la economía de la nación.

Antes de comenzar su victoria, los rebeldes pensaban declarar una moratoria, según fuentes vinculadas a ellos, una vez que estuvieran en el poder. Sin embargo, el lunes se realizó una reunión para considerar esta materia y se dijo que los banqueros expresaron su opinión de que la moratoria era innecesaria.

El Gobierno también tiene por delante el urgente problema que el peso argentino tiene, un tipo de cambio oficial reflejado con la inflación. Ni siquiera hoy se podría considerar que un dólar vale realmente cinco pesos, que es el tipo de cambio básico para la exportación.

Este tipo artificial significa que Argentina vende trigo en el extranjero a 290 pesos la tonelada, en tanto que el costo que el Gobierno 650 pesos. La diferencia era estimada por los redactores "del Instituto Argentino de Promoción del Intercambio (I.A.P.I.) en el Banco Central, y se cree que éstos alcanzaron a 2.700.000 pesos en 1954. Las cifras para este año son estimadas.

EL CIRCUITO EN 1954.—Este informe inflacionario sobre el circulante se puede ver en el hecho de que, en 1954, la circulación de billetes aumentó en autobuses y los tranvías, son

10.000.000 de pesos. Así, la mitad de esta suma salió de los recaudadores hechos por los Bancos hipotecarios en relación con los grandiosos planes peronistas de edificación de viviendas.

Terminada la investigación, el Gobierno dará a conocer el estado de la producción, de los ingresos y gastos de las finanzas públicas; la situación de la economía industrial y agrícola, del comercio exterior y de la balanza de pagos; la posición en cuanto a reservas de oro y divisas extranjeras y, finalmente, el estado del sistema de transporte de propiedad del Estado.

ESTRUCTURA FINANCIERA.—Otro efecto de la misma fecha, incluyen: industrias del Estado, 17.336.250 pesos; administración de telefonía, 722.023.522 pesos; Instituto Nacional de la Carne, 394.422 pesos.

Estas cifras incluyen posiblemente el costo de los equipos de capital suministrados por el Gobierno, y puede que no sea, en su totalidad, percibido gradualmente a la especificidad.

El Gobierno, en consecuencia,

completa antirremunerativa.

El déficit acumulado por el Ministerio de Transportes, al 31 de diciembre de 1953, era de 2.666.696.906 pesos, y se cree que actualmente llega a cerca de 4.000.000.000 pesos.

Primeramente, podría mantener los subsidios del Estado a las exportaciones y a los Servicios públicos de propiedad del Estado, manteniendo, también, por el momento, el tipo de cambio.

MODIFICACION DEL TIPO DE CAMBIO.—Comisión alternativa podría modificar el tipo de cambio, poniendo así el costo de la producción en pesos a tono con los precios mundiales en el exterior, pero eso significaría reducir a la mitad las ya escasas divisas extranjeras de que se dispone.

Por ultimo, el Gobierno podría establecer de nuevo un préstamo o crédito en el extranjero, lo que permitiría que las importaciones se normalizasen hasta que la producción nacional haya sido organizada y hasta que los tipos de cambio se hayan readjustado gradualmente a la especificidad.

Regresó a Paraguay el avión militar que viajó a Buenos Aires

se completó nuevo Gabinete argentino

ASUNCIÓN, 28. (UPI).—El Gabinete argentino quedó completo como sigue, después de que hoy el nuevo Ministro de Agricultura, Arturo Mercler, tomó posesión.

Mercler, Interior, Justicia, Eduardo Busso; Marina, contralmirante Teodoro Martínez; Aeronáutica, comodoro Ramón Amado Almada; Comercio, Oscar Dungey; Obras Públicas, José María Urra; Transportes, general José Uranga; Educación, Attilio Del Oro Malin; Salud Pública, Ernesto Rotger; Hacienda y Finanzas, Eugenio Polack; Recreación y Cultura, Pedro Araneda; Industria, Comercio, Horacio Moritz; Trabajo, Benito Cerruti; Costa, Comunicaciones, Luis María Igartua; Agricultura y Ganadería, Alberto Mercier.

ASUNCIÓN, 28. (UPI).—Ane

que regresó a esta capital el hidroavión "Catalina" de la Armada paraguaya que voló a Buenos Aires y desembarcó allí el almirsante Gabriel Patino, Comandante en Jefe de la Armada.

En el vuelo de regreso, trajo al doctor Augusto Fuster, Consejero Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Comisario de Policía, Inspector Natalio Castro, de la policía Federal Argentina, que había sido jefe de la Misión Policial Especial en el Paraguay, regresó a Buenos Aires ayer en la tarde en un avión de la Compañía Braniff.

PAÑALES AMERICANOS

OCASIÓN:
S 20.800.—
LIVING REINA ANA, con cojines tapizados en rizo gobelin.
S 36.500.—
Precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina, ilícotera, bar; regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa. Estado general flamante.
657 — Nataniel — 657

Propuesta Pública N° 275 SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Se solicitan ofertas para importación directa de
ARMAZONES Y CRISTALES PARA
ANTEOJOS

Bases y antecedentes, en la Central de Abastecimientos del Servicio Nacional de Salud, Secretaría: Avenida Matta N° 644, Santiago.

EL JEFE

Vuelo via TAN airlines

La ruta aérea más económica
LIMA-MIAMI 186 DOLARES
Consulte otras ventajosas tarifas a su Agencia de
Viajes o al representante
EUGENIO GARCES CONCHA

HUERFANOS 972 of 315 tel. 88036

JUEGO DE MESA

VULCANIA
Blue Opal
DESDE \$ 2590
COMPLETO
DE 24 PIEZAS
VERDE TUCO
casa Garcia
ALAMEDA 24 AVENIDA ESPAÑA

SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 14 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Asamblea General Ordinaria para mañana, viernes 29 de septiembre, a las 11.30 horas, en la oficina de la Sociedad, calle Blanca 367, con el objeto de presentarles la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio que terminó el 30 de junio último.

EL PRESIDENTE

DIVIDENDO
Se propondrá a la Asamblea un dividendo final de \$ 30.— bruto por acción.

CIERRE DEL REGISTRO
El Registro de Accionistas permanecerá cerrado hasta el día 30 del presente inclusive.

Valparaíso, 17 de septiembre de 1955.

EL DIRECTOR-GERENTE

RELOJES SUIZOS
ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000.—

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-

SERVICIOS CABLEGRÁFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Países subdesarrollados esperan ayuda técnica-financiera de ONU

MOSCÚ, 28. — (UPI). — La sesión de las Naciones Unidas, en curso de desarrollo económico, ha sido considerada por el secretario general como "muy exitosa".

El Gobierno de Uruguay —manifestó— denunció un intenso movimiento de industrialización del país, a fin de activar la transformación de sus características de país productor de materias primas en país más altamente desarrollado, con el fin de que alcance el equilibrio de sus relaciones comerciales, se creen fuentes permanentes de trabajo y aumente el ingreso nacional.

Alonso que en Uruguay, en el año anterior, se cumplió un frente común y en la convención pacífica".

APOYO AL DESARROLLO INDUSTRIAL. — "Las industrias están en su etapa avanzada —declaró— necesitan el concurso de la asistencia técnica, síntesis de la experiencia y de la capacidad internacionalmente conocida, particularmente por los países desarrollados de una legislación que es necesario para el desarrollo de nuevas industrias".

"Consideramos finalmente —afirmó Basagoiti— que la cooperación financiera y técnica para el desarrollo de las economías de países que tienen que ser más amplia y más profunda, así como las relaciones entre los países y las organizaciones nacionales, para el desarrollo económico, a cura de organismos nacionales, nuestro país ya decidida adhesión, y que extiende, estimando al establecimiento de una administración que apoye a la respuesta a las demandas de la población".

En el planteamiento de estos problemas en el ámbito de las Naciones Unidas —observó—, no responde a preocupaciones meramente económicas... porque nuestros problemas son comunes a otros países y de la solidaridad han

crecido las demandas de la población y de la administración".

Basagoiti, ex ministro de Hacienda, será el representante de Uruguay en la reunión de la Asamblea General, que se celebrará en Ginebra, el 10 de octubre.

El presidente del Banco Central, Dr. José Basagoiti, creemos que la respuesta a la respuesta a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".

Los representantes de los países miembros de las Naciones Unidas —observó—, no responden a las demandas de la población".



ESTADO DE DWIGHT EISENHOWER EN LA MADRUGADA DE HOY

DENVER, 29 (UPI). — La Casa Blanca publicó a los 15 minutos del día de hoy (un cuarto de hora después de la medianoche) el siguiente boletín sobre el estado del Presidente Dwight D. Eisenhower:

"El Presidente pasó un día tranquilo y sin complicaciones. «Volvió a la campaña de exigencia a las ocho y cuarto de la noche».

"El uso de la campaña de exigencia es una medida a que se recurre normalmente para asegurar el descanso del Presidente. Durante la noche. En total, el Presidente estuvo hoy trece horas fuera de la campaña de exigencia."

LA SITUACION EN LA ISLA DE CHIPRE VUELVI A TORNARSE DELICADA

LONDRES, 28. — (UPI). — Radio Nicosia informó hoy que soldados británicos dispararon anoche en Limassol, Chipre, contra un nutrido grupo de revolucionarios griegos, dándose cuenta a un pioner de casas, identificado por las autoridades militares como el cabecilla de una manifestación contra la policía.

La Radio añadió que el desorden comenzó poco después que tropas y policías fueron movilizadas en camiones para imponer la quiega en dos calles céntricas de Limassol, en la costa sur de Chipre. Las fuerzas británicas ordenaron el cierre de cinco salas de cine, cuatro cabaret y numerosos bares y discotecas; cerraron las calles con alambradas y colocaron carteles en que se advirtió que las tropas dispararían contra cualquiera que intentara pasar las alambradas.

Los chipriotas griegos vienen exigiendo desde hace meses la incorporación de la isla a Grecia.

Radio Nicosia, en otra transmisión de hoy, informó que el Ejecutivo Supremo de los chipriotas griegos rechazó la sugerencia del Arzobispo Makarios para que todos los alcaldes de origen griego renunciaran, iniciándose así una campaña de resistencia pasiva contra el Gobierno británico.

La misma radio informó que anoche se produjo un "ruidoso incidente" en Famagusta, cuando una gran multitud protestó con gritos y silbidos contra los soldados y policías que arrojaron sus carteles antibritánicos y antinorteamericanos, a un grupo de manifestantes griegos.

DEPARTAMENTO DE DEFENSA DE ARABES. — Los recursos militares totales de Israel en cuantía, los principales son los norteamericanos Shermán y barcos de guerra británicos, y está formando y adiestrando regimientos de artillería y unidades de infantería.

TOTAL DE RECURSOS DE ARMAS. — Los recursos militares totales de Israel en cuantía, los principales son los norteamericanos Shermán y barcos de guerra británicos, y está formando y adiestrando regimientos de artillería y unidades de infantería.

BUENOS AIRES, 28. (UPI). — El doctor Alfredo L. Palacios, patriarca del socialismo argentino, anunció que ha aceptado el cargo de Embajador en Uruguay.

BUENOS AIRES, 28. (UPI). — La fuerza de combate Árabe más eficiente es la Legión Árabe de Jordania, que consiste en 15 mil hombres, administrados por los británicos y su equipo militar británico.

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

El mensaje de Zhukov dice: "de todo corazón mi familia y yo te deseamos una rápida mejoría y larga vida".

SUPLEMENTO ★ DEPORTIVO

Rugby: Country (25) Carrasco (17)



SALIENDO DE UN "SCRUM". — John Gray lanzará la pelota a casi al centro de la cancha durante el partido de ayer entre ingleses y uruguayos.

TENIS

Con interesantes partidos proseguirá disputándose el viernes y domingo próximos, el Torneo "Fiesta de la Raza" en el Estadio Español.

Los encuentros de singles Trujano-Salas, San Martín-Bordogna y Llana-Chomali se han concretado.

DOMINGO — 9.15 horas: L. Hierwirth con H. Sandoval; G. Marin con P. Seaverda; B. Fox con L. Deauville; ganador G. Joannon con Eusequino con E. López; ganador P. Migueles-A. Vega con ganador Bonifaz-Eynaud.

10.15 horas: L. Morales con C. Ibarra; P. Rodríguez con C. Matuana; A. Seaverda con J. Joannon Jr.; ganador Urresti-De Frutos con M. Martínez; H. Becker con P. Migueles Jr.; J. Faccioli con E. Guell.

11.15 horas: ganador A. Trujano-Llana-S. Chomali con R. Llana; C. Wodencous con M. Cuevas; D. Ramírez con M. I. Méndez; M. Ospina con A. Valdivia; J. Orrego con A. Ochoa; L. Cornejo con J. Ruiz; G. Paquier con F. Hurtado.

14.30 horas: ganador D. Mattei-I. Salas con A. Chomali; D. Cornejo con M. Wunsch con M. Fasce; M. Landeta con I. Ochoa; S. Seaverda con R. Vianco; E. Schoppe con T. Verdugo; J. Riera con H. Bonifaz.

14.30 horas: P. Rodríguez con E. Instituto; E. Adriano con E. Lovell; M. Wunsch con M. Fasce; M. Landeta con I. Ochoa; S. Seaverda con R. Vianco; E. Schoppe con T. Verdugo; J. Riera con H.



AVANZA PETER HOGGE. — El eficiente Jugador de Country Club, Peter Hogge, corre con la pelota mientras Alfredo Avilés toma del muslo y cadera para tecklearlo.

En ayuda del jugador local viene corriendo Daniel Wright.

El partido internacional disputado ayer en Tobalaba adquirió sus momentos más emotivos durante el segundo tiempo, cuando vino la reacción del cuadro vencedor, actual campeón nacional. — El conjunto uruguayo, aún en la derrota, dejó una impresión satisfactoria.

COUNTRY CLUB venció al cuadro uruguayo de rugby de Carrasco por la cuenta de 25-17 en el primer encuentro internacional de este deporte efectuado ayer en la cancha de aquél en Tobalaba, partido que fue presentado por el presidente público, habiendo presidido el Directorio de Deportes del Estado, señor Hélio Ducoud, representante de la Embajada de Uruguay; el presidente de la Federación Chilena de Rugby, señor J. Dunford y otros altos dirigentes del deporte nacional que asistieron especialmente invitados.

La primera fracción de este encuentro internacional, finalizó 14-6 en favor del cuadro visitante, score que indudablemente intranquilizó al público y muy especialmente al sencillo local que veía desaprovechar su chance y los uruguayos logrados en el último campeonato nacional. Y es que Country Club estaba jugando mal; se veía superado por los uruguayos que en mostraron más tenacia y con mayor determinación a actuar. Sin embargo, los uruguayos en el minuto no convencieron porque siempre se concentró sobre la mitad oriente de la cancha; nadie abría el juego, por lo mismo que no hubo tries salvo uno al terminar el primer tiempo. Los puntos se marcaron más a base de tirs de campo que no sucedieron por ambos lados. Pero, ya después del cuarto de hora de la fracción final, el partido tuvo un vuelco sorprendente, porque Country Club mostró una reacción extraordinaria, al punto que los uruguayos cedían paulatinamente. Los ingleses de Tobalaba, quién si heridos en combate, se pusieron a pensar en superar. Y empeñaron a abrir juego y a presionar decididamente hasta emparejar el marcador, y despachar.

Cinco tries libres hubo en la primera etapa, por foulis sancionados por el árbitro señor Ian Hogge.

En el primer contra los uruguayos a los 17 minutos (ganador Campbell); luego a los 21, señalado por Rodolfo Baker de Uruguay;

a los 23 por Campbell; luego Skeri a los 25, y otro por este mismo jugador a los 30. El único try de esta etapa lo marcó el uruguayo Minervino, alrededor a los 34 minutos, siendo sancionado por Skeri. Score parcial: 14-6.

Luego de reiniciado el juego a los 41, Skeri marcó otro try para Uruguay; pero cuatro minutos más tarde, Campbell se encargó de señalar un tiro libre de media cancha descontando 3 puntos para el visitante. El mismo jugador que se convirtió en el autor del empate con la eficacia apunta de Peter Hogge, marcó otro tiro libre. Más tarde, Viescas hilvanó una jugada que remató Peter Hogge con un try espectacular. Campbell sirvió el tiro para su conversión y marcó 2 puntos. El resto del partido se jugó en pelea rebote en el vertical. El último try de la tarde, fue señalado por Hogge a los 27 minutos, aprovechando una magnífica jugada de Campbell que se corrió por el eje derecho. Score final: 25-17.

Los equipos formaron con los siguientes jugadores:

CARRASCO RUGBY CLUB: Jorge Segura, Manuel Gurmenche, Alfredo Avilés, Ramón Bonilla, Carlos Guilleme, Ricardo Stewart, Ignacio Stewart, Paul Pick, Pierre Chapt, Pedro Pick (capitán), J. Sheri, Carlos Reyes, Mario Jurado, Jorge Alonso, Alberto Singer, COUNTRY CLUB: Vicente Lovell, Enrique Adriano, Daniel Wright, Peter Viescas (capitán), Peter Hogge, Ian Campbell, John Gray, Siegfried Van Der Werf, Humberto Tascher, Gustavo Prieto, Juan Méndez, Leopoldo Vermeren, Patricio Claro, Anthony Williams y Leo Guillermo.

Domingo 2, en gimnasio de la YMCA: básquetbol, 9.30 horas, Colegio Alemán con YMCA; vóley, 10.30 horas, Instituto Vida Santa; con Instituto de Educación Física con YMCA, y 16 horas, Liceo N° 2 con Instituto Vida Santa; en San Antonio, 16 horas, básquetbol, Liceo de San Antonio con Liceo Gabriela Mistral.

Domingo 2, en gimnasio de la UC: básquetbol, 9.30 horas, Colegio Alemán con YMCA; vóley, 10.30 horas, Instituto Vida Santa; con Instituto de Educación Física con YMCA.

UN SALUDO DE E. GUENDELMAN

Enrique Guendelman, socio activo y ex dirigente de Coto Cola, que se encuentra de paseo en Europa, nos envió una postal de salud de Fiestas Patrias aniversario que ha recordado con cariño junto a compatriotas que se hallaban en Roma, para el 18 de Septiembre.



COUNTRY CLUB, GANADOR. — Equipo de rugby del Country Club de Tobalaba que ayer venció 25-17 al "Carrasco Rugby Club", de Montevideo, en el partido jugado en la cancha de aquél. Figuras, en el grabado, sentados: Ian

Campbell, Eugenio Adriano, Daniel Wright, Víctor Señoret, John Gray y Peter Velasco. De pie, Peter Hogge, Juan Méndez, Patricio Claro, Humberto Tascher, Siegfried Van Der Werf, Leopoldo Vermeren, Anthony Williams y Leo Guillermo.



CARRASCO RUGBY CLUB. — El cuadro representativo del "Carrasco Rugby Club", de Montevideo, que ayer debutó perdiendo frente a Country Club, juego de ganar la primera etapa. Forman el equipo, sentados:

Alfredo Avilés, Jorge Segura, Manuel Quiñones, Ramón Bonilla, Ricardo Stewart e Ignacio Stewart. De pie, Rudi Pick, Pierre Chapt, Pedro Pick, Mario Jurado, Alberto Singer, J. Sheri, Enrique Guilleme, Carlos Reyes y Jorge Alonso.

Básquetbol

Con dos encuentros, que se realizarán en el gimnasio de la YMCA, continuará desarrollándose hoy el campeonato provincial estudiantil de básquetbol que organizó la Asociación Cristiana de Jóvenes. Son los siguientes:

17 horas: Serie Fiscales, Liceo Barros Borgoño con Liceo Gabriela Mistral; árbitros, Juan Calderón y Leonel Novoa; 18 horas, Serie Particulares, Escuela Italiana con Colegio Alemán; árbitros, Gustavo León y Salvador Guzman.

Los partidos que restan de las series eliminatorias de básquetbol están con los siguientes:

Sábado 10, 10 horas, Gimnasio de la YMCA; básquetbol, 15 horas, Instituto de Educación Física con YMCA, y 16 horas, Liceo N° 2 con Instituto Vida Santa; en San Antonio, 16 horas, básquetbol, Liceo de San Antonio con Liceo Gabriela Mistral.

Domingo 11, en gimnasio de la UC: básquetbol, 9.30 horas, Colegio Alemán con YMCA; vóley, 10.30 horas, Instituto Vida Santa; con Instituto de Educación Física con YMCA.

PANTALONES EN FRANELA FINA Y GABARDINA, TONOS NUEVOS. Desde \$ 5.300.—

CAMISAS SPORT, GRAN SURTIDO, ESCOCESAS Y UN COLOR. Desde \$ 1.680.—

Juwens

HUERFANOS 1024 GONZALO MERRANZ

NOTICIA

que le interesa a Ud!

DE NUEVO

puede Ud. encontrar en el

mercado la afamada

Pasta dentífrica

Forhan's

cuya producción se había suspendido por falta de materias primas importadas.

Para el cuidado de sus dientes y encías, use

Forhan's

la científica pasta preparada según la fórmula del famoso odontólogo R. J. Forhan.

Cracks orientales en la "Doble a Rancagua"

La Federación Ciclista de Chile ha organizado para el domingo próximo, en celebración de sus 50 años de vida, la tradicional competencia "Doble a Rancagua", que lleva el nombre del señor Erasmo Vásquez, quien fuera el presidente y fundador de la entidad.

Con esa prueba continúa cumpliéndose el plan de actividades de la Federación y de los clubes locales quienes acaban de realizar la prueba de los "Tres días" y la ascensional al San Cristóbal.

En la competencia del domingo intervendrán los más eficientes pedaleros locales y los cracks uruguayos Walter Moyano, Mario González y Francisco Orrego.

La partida se dará a las 8.30 horas desde la Plaza de la Libertad.

El día comienzan los festivales de las bodas de oro de la Federación con una sesión solemne que se hará a las 20.30 horas, en calle Compañía 1630. Al día siguiente, en el salón Goyeneche, se efectuará un banquete ofrecido por el directorio de la entidad.

Con esa prueba continúa cumpliéndose el plan de actividades de la Federación y de los clubes locales quienes acaban de realizar la prueba de los "Tres días" y la ascensional al San Cristóbal.

En la competencia del domingo intervendrán los más eficientes pedaleros locales y los cracks uruguayos Walter Moyano, Mario González y Francisco Orrego.

La partida se dará a las 8.30 horas desde la Plaza de la Libertad.

El día comienzan los festivales de las bodas de oro de la Federación con una sesión solemne que se hará a las 20.30 horas, en calle Compañía 1630. Al día siguiente, en el salón Goyeneche, se efectuará un banquete ofrecido por el directorio de la entidad.

FORD 1955

RANCH WAGON

SIN USO

SE VENDE

AGUSTINAS 1269

Sr. Guillermo Rubio

ADQUIERA HOY UNA

BICICLETA

"VITESSE"

Y RIÑE DE LA MOVILIZACIÓN

OETTINGER Y CIA LTDA

Importadores - Distribuidores

SAN ANTONIO 430

FONO 398437

LIBRESE DE LAS ANTIPATICAS COLAS

PARADERO BUS

Tome una decisión energética en contra del problema de todos los días.

La solución la tiene a mano. Ahorre tiempo y dinero con una

BICICLETA "VITESSE"

de línea elegante y sobria, de sólida construcción, liviana y cómoda.

VITESSE

Y RINI DE LA MOVILIZACION

OETTINGER Y CIA LTDA

Importadores - Distribuidores

SAN ANTONIO 430

FONO 398437

Colo Colo ya goleó a la UC: el sábado es la revancha

Con un partido que siempre ha interesado a la afición, se reanuda el sábado en el Estadio Nacional la competencia profesional de fútbol entre Colo Colo y Universidad Católica, rivales que se disponen a mejorar su colocación en el puntaje. En especial la UC, quienes no ha podido levantar cabeza, hallándose en el momento en la incómoda posición de "colista".

Durante el receso del campeonato, obligado para permitir

el viaje a Brasil del seleccionado profesional, ambos y estudiantes no permanecieron inactivos. Colo Colo actuó frente a Naval y la Católica participó en el cuadrangular de Antofagasta, presentándose luego en un partido amistoso ante Auditivo Italiano. Ambos conjuntos no se han desarmado y, al contrario, procuraron afianzar sus filas, para recomenzar la campaña con tantos o mejores brotes que en las etapas iniciales del torneo.

En el partido de la primera rueda, Colo Colo goleó 6-1 a su rival del domingo. Difícil que esta vez repita el score, pues es un misterio que la UC se dispone a salir del "pozo" y alejar definitivamente de su lado al fantasma del descenso. Hay optimismo en la tienda colegiala, y no sería raro que se diera el triunfo de sus colores.

EN SANTA LAURA. También el sábado, en el Estadio en la primera rueda, ganó por 4-1. El team de Hornedo Cross, una performance más que satisfactoria. Por su parte habría vencido a la UC, 3-1.

Deportes en PROVINCIAS

PUERTO MONTT

DEPORTIVO "EL LLANQUIHUE". Recientemente el Deportivo "El Llanquihue" procedió a elegir su nueva mesa directiva para el período 1955-1956, la cual quedó constituida por los siguientes presidentes: señor Francisco Garcié; vicepresidente, señor Antonio Lo Bello; secretario, señor Edmundo Johnson; tesorero, señor Ciriaco Martínez; directores, señores Ascencio, Enrique Van Bebber y Jorge Carrasco; capitán del equipo de fútbol, Sr. Juan González; vicecapitán, señor Ismael Peralta; secretario de la comisión de cuentas, señores Luisa Vergara, Enrique Van Bebber y Alejandro Alvarez.

GIMNASIO MUNICIPAL. Con fecha reciente se recibió en la Tesorería municipal de Llanquihue la suma de \$ 1.000.000 (un millón de pesos), destinada a la terminación del Gimnasio Municipal de esta ciudad.

Como en sabido, el principal centro deportivo de la provincia no está aún totalmente terminado y con estos fondos recién llegados se irá a la total terminación de este Gimnasio Municipal.

ANGOL

PROBLEMAS DEL DEPORTE. Una demanda de alivio, en su última etapa, ha evidenciado el deporte angolino en sus diferentes manifestaciones, según la opinión del conocido deportista y presidente del Consejo Local de Deportes, Dr. Benito Reyes, quien, en una entrevista, ha manifestado que en su carác-

ter de dirigente máximo del deporte local, no escatimará sacrificios por proponer a que ese entusiasmo y superación que se ha aquilatado se haga más fuerte.

Presente preocupación del Consejo Local de Deportes, señala el señor Reyes, será la de obtener la construcción de pistas adecuadas para la práctica del atletismo, y la explotación de las diferentes instituciones deportivas de la rama correspondiente, que permitan un fomento intenso, en particular, en los establecimientos educacionales de estas beneficencias prácticas.

ESTADIO FISCAL. Otro de los cometidos que se hace en la Tesorería municipal de Llanquihue es la suma de \$ 1.000.000 (un millón de pesos), destinada a la terminación del Gimnasio Municipal de esta ciudad.

Como en sabido, el principal centro deportivo de la provincia no está aún totalmente terminado y con estos fondos recién llegados se irá a la total terminación de este Gimnasio Municipal.

RANCAGUA

NUEVA DIRECTIVA. En sesión realizada recientemente, en Santa Cruz de Triana, eligió la mesa directiva para el período 1955-56, la que quedó constituida de la siguiente manera: presidente, señor Enrique Lobo López; vicepresidente, señor Arau-

do Gómez Olguín; secretario, señor Antonio Guzmán López; tesorero, señor Hernán Cornejo Olivares; profesorero, señor Pedro Cornejo Olivares; director, señor Raúl Moreno y Francisco Ariasaga; director de fútbol, señor Alvaro Cornejo Olivares; director de básquetbol, señor Cayetano López López; director de ping-pong, señor Pedro Cornejo Olivares.

Este directorio acordó sesionar semanalmente los días martes, a las 20.30 horas, en su secretaría de Chacra 102.

RENGO

CIERRE PARA EL ESTADIO. En el curso de la semana pasada, quedó totalmente despachado por ambos Cámaras, el proyecto presentado por el honorato dirigido don Alfonso Fernández Hernández y mediante el cual se destina un millón de pesos para el cierre del Estadio de Rengo.

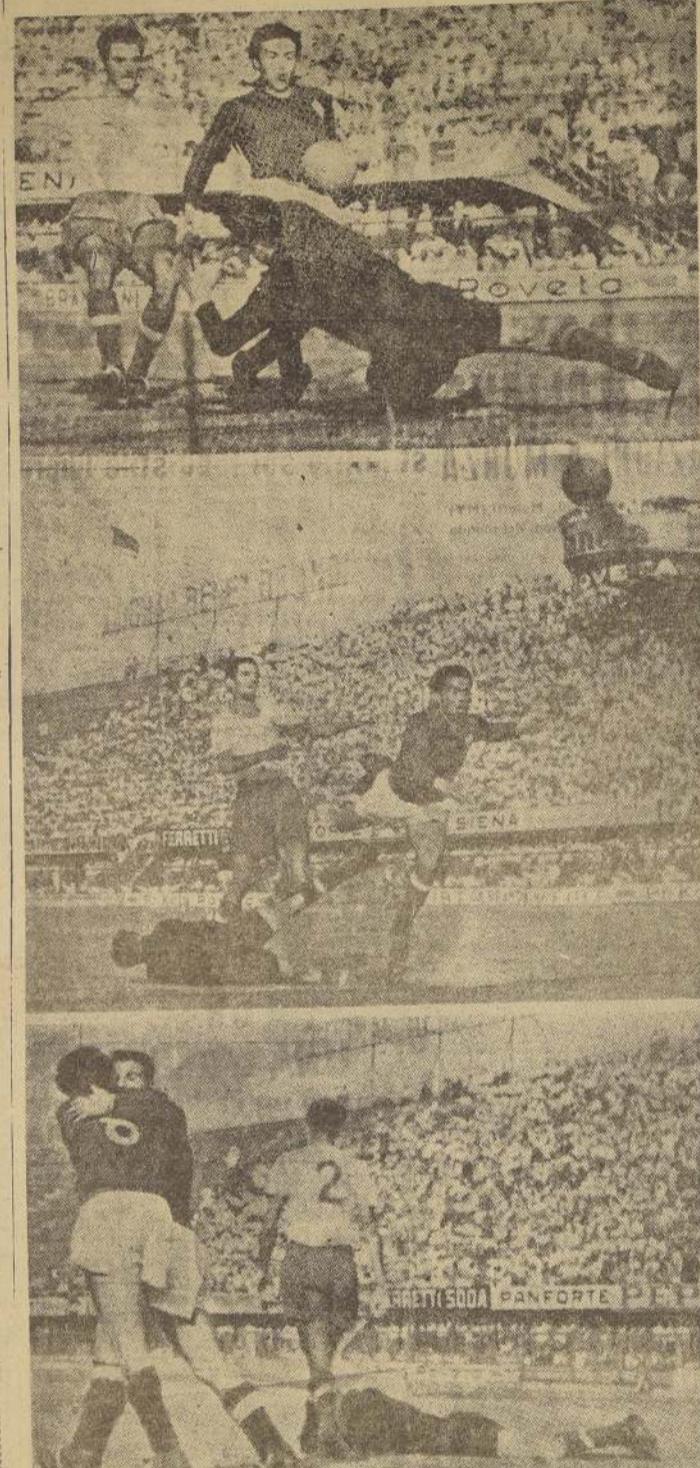
Resta solamente que el Presidente de la República lo apruebe en su firma, lo que inmediatamente pone a disposición de nuestra Asociación de Fútbol la cantidad ya señalada.

Con ello, quiere decir, que con toda seguridad, nuestro querido estadio despachará pronto cerrando antes de finalizar el año, lo que habrá de alegrar tanto a los deportistas, como a los dirigentes, autoridades y público en general, ya que se trata de un adelanto largamente esperado.

TALCA

ANTIGUOS DEPORTISTAS. Siguen llegando adhesiones de todos los países de los antiguos deportistas de Talca, para asistir a las festividades que se preparan para celebrar su primer aniversario y aprobar los estatutos y reglamentos por que se regirán.

Montuori en Italia



Del periódico italiano Dello "Sport Ilustrado", de Florencia, hemos tomado estos recortes con motivo del triunfo alcanzado por Fiorentina sobre Hajduk de Yugoslavia, en la campaña preparatoria del campeonato de Montuori, antes de la iniciación del torneo oficial italiano. Dice el tit

tuvo de la presente nota gráfica: "La Fiorentina venció ayer (4 de septiembre) en el Estadio Municipal al fuerte conjunto yugoslavo Hajduk (por dos retiros a cero, por dos goles a cero)". En la nota gráfica, el segundo gol visitante (Fiorentina), señalado por Montuori, el jugador

italo-chileno, pasa la pelota por encima del arquero visitante y después marca el tanto en forma espectacular. Virgilio corre a abrazarlo. Por lo que se desprende de los recortes, Montuori está jugando como verdadero crack en su nuevo club.



RACING VA DE ALZA. — Maschio, el joven centro forward que vimos el año pasado en el cuadro de Cuarta Especial de Racing, actúa actualmente en la categoría superior. Lo observamos cuando ha superado la in

tervención del guardia de Ferrocarril Oeste, en el partido disputado el domingo último, conquistando el segundo y último gol del triunfo de la "Academia". Con esta victoria por 2-0, Racing se acerca a los punteros. — (Foto enviada por Raúl H. Leppe).

PARABRISAS CURVOS INASTILLABLES

LEGITIMOS, RECIENTEMENTE RECIBIDOS

AUTOMOVILES: Chevrolet, Pontiac, 1949 a 1954; Oldsmobile, Buick, Cadillac, 1948 a 1955; Ford, Mercury, 1952 a 1954; Hudson, 1948 a 1953; Opel, 1954-1955; Kapitain, Olympia; Record y Caravan.

CAMIONES: Ford, 1953 a 1954; Dodge, 1954; Studebaker, 1954.

PARABRISAS INASTILLABLES PLANOS, importados, para automóviles y camiones de todos los modelos.

COLOCACION INMEDIATA — DESPACHOS A PROVINCIAS

VIDRIERIA PIMSTEIN S. A. COMPAÑIA N° 1860

Apuntes EN LIBERTAD DE CHONISTA

parte al esfuerzo, al coraje, la decisión de Biaggi,

ESTOS MATCHES

Copa O'Higgins están dema-

trando como es de necesa-

riamente para mantenerlos.

En la noche de ayer, el

equipo de la Universidad de

Biaggio, como en otras oca-

siones, no bien de todos modos.

No desentonó, hizo lo que se le había ordenado,

cumplió y cooperó al lucimien-

to general del cuadro.

Nada más. Como siempre, el

charrúa respondió con

actitud y con capricho, pero

cuando en este compromiso

Mantuvo su

standard de regularidad. Sin

estar en su mejor momento y

debiendo hacer una faena que

no es justamente la que más

le acomoda respondió.

ESE HALF

Morales que tiene

en San Luis de Quillota, es

cosa muy seria. Era un mu-

nacho que jugaba de entre

la plaza de mediodíaaguero. Por

lo demás, siempre un buen

insider tiene que resultar buen

half. Pero la cuestión no es esa. Morales tiene cada vez más

experiencia. Ya se le ha

comprendido cada vez más

Lilgan. A su amistad y se

paparan en eso que es tan

dispensable: el sentido de

equipo, la amistad de los

sentimientos egoístas, el pa-

trío que de primero estu-

dió la suerte de los individuos

que se quedaron en el

campeón. —

PERO NO ES ESO sólo lo

que muestra San Luis. Tiene

un centrocampista argentino,

de apellido Rivara. Fue

jugador en el elenco titánico.

No gustó en el elenco titánico.

No sé por qué Rivara es un

señor centrocampista, un es-

plendido director de ataque.

De buen físico, de fuerte re-

mate y, además, auténtico Ju-

gador de fútbol. Ya se lo qui-

eran muchos de los clubes

grandes de por acá.

ME ENCONTRE con Gian-

elli en Vila del Mar, y me ha-

bido una hora completa del

periodo que él se

participó.

Hoy que ya se ha

disputado el torneo de

los titanes, ya se ha

discutido al final.

Cuando se

la sombra del otro Granda

nuestros porteros no lo

lesta. Ahora que ya se ha

grado y ya quedó incorporado

al grupo de los grandes

del fútbol profesional.

Ese grupo que incluye

legionario maestro Gianni

Chile que —contra lo que

los gurúes dicen— NUNCA ha

tenido de arqueros, tiene

a Misael Escudí y puede ser

tranquilo. Ya apareció el res-

plazante del Sapo.

ES ACUERDAN

nosotros

que aquellos tiempos en que "na-

ti no veía de noche"? Gra-

janos no parecen ahora

que conviene recordarlos. Y

Vigilio también recordó

Tardes de verano Misael salió

al campo sibaldo para

partidarios. Hay que recordar

los ahora, cuando ya se ha

disputado al final.

En la otra noche

de verano Misael

se acuerda de



BEISBOL. — Favorito de las multitudes, el béisbol es en los Estados Unidos de América el rey de los deportes, el más popular y el de mayor atractivo. Nadie escapa a la atención que ejerce sobre la masa aficionada, de gran país y nadie, anciano, joven o niño, de tener su equipo favorito. La escena que produce el grabado, corresponde a un pasaje del

espacio que libraron por la serie mundial en Nueva York, recientemente, el team de los yanquis de dicha ciudad y el de los Dodgers de Brooklyn, estadio que se definió por el empate de 6 a 5 a favor de los primeros, caciando no pocos sinceros y desmayos en la concurrencia. — (Radiofoto UNITED PRESS).

atleticas

DOS EXCELENTESE iniciativas llevará a la realización la Federación Atómica, que de acuerdo con lo resuelto en sus últimas sesiones. La primera es la realización en noviembre próximo del primer campeonato nacional juvenil, que al igual que los organizados por otros deportes tendrá como principio objetivo el estimulo a los nuevos atletas que están surgiendo en las diversas especialidades. Ya lo dicen anualmente los campeonatos escolares, en especial, y es necesario entonces —como lo comentamos en su oportunidad— preocuparse del futuro de ellos. De darles un lugar preferencial en las alianzas del atletismo oficial, evitando que se maloquen las ricas condiciones exhibidas y brindándoles la orientación técnica para aprovecharlas debidamente. Allí está el futuro del atletismo nacional.

PERO ES INTERESANTE también al establecer este torneo de promesas, no olvidar la organización del atletismo escolar, para que el sencillo que existe en nuestros colegios, ya sean fiscales o particulares, se cultive como corresponde. Para que la trascedente tarea que cumplen los profesores de Educación Física cuente con las facilidades que requiere su importancia en la formación de nuestra juventud. Sábemos de las muchas "trabas" que ella presenta. De la reducción de las horas dedicadas al deporte, la falta de campamentos adecuados para instalar a los más grandes en la cancha o a la pista. De la queja justificada de quienes quisieran ver en cada alumno, algo así como un bastón de mariscal del deporte en su mochila.

SOLO ENTONCES la iniciativa que comenzamos llegarán todos sus frutos, ya que este torneo nacional de elementos juveniles sería el examen final de un trabajo perfectamente estudiado, al que sus participantes llegarán debidamente adiestrados. Sin el peligro de que se presenten para aptitudes en formación. Con nociones avanzadas, seguramente, de la forma como debe efectuarse un "pique" de partida; un "rechazo" de saltos o, en fin, cómo hay que tomar un disco o una jabalina y lanzarla con coordinación y aprovechamiento de fuerzas. Permitir que sean jugadores los Jorge Biela, los Fernando Marín, las Nieves Nímica y otros nombres que están dando noticias, y que han surgido de los colegios. No se olvide también que Gustavo Ehlers, Hugo Kraus y muchas figuras de jerarquía del atletismo chileno y sudamericano, son asimismo producto de los torneos escolares.

LA SEGUNDA resolución de importancia tomada por la FEDACHI ha sido organizar a breve plazo un curso de juzgados, para tener listo en su oportunidad el equipo de control, capacitados para dirigir el próximo campeonato chileno de abril de 1956, en Santiago. En estas columnas habíamos llamado la atención sobre la urgencia en ir adiestrando al personal que tendrá a su cargo tan delicada faena, que es básica para el normal desarrollo de una competición deportiva, sin cuandar ya se conocen las dificultades que se presentan casi en todos los torneos continentales.

EL ATLETISMO CHILENO tiene una vasta experiencia en tal sentido y debe aprovecharla para organizar una organización lucida en los últimos campeonatos efectuados en Santiago —y que merecieron justos elogios— se agreguen la idoneidad de su cuerpo de jueces, que no se puede improvisar de la noche a la mañana. Mas aún, los que tienen responsabilidades revisar y repasar sus conocimientos. Tomar los cronómetros y la balanza de medir. Consultar de nuevo los difíciles reglamentos y sus secretos. Prepararse en forma parecida como lo hacen los propios atletas, que es, sensiblemente, lo que está ocurriendo en estos momentos actualmente. Es fácil contarlos con los dedos de la mano. No serán más de 10 a 12 número insuficiente para controlar un torneo sudamericano, en que serán acompañados por personal de otros países muy dudos en estas labores.

SABEMOS, por ejemplo, que la Federación Atómica de Argentina exige una asistencia mínima de seis jueces oficiales a 10 torneos en un año y que sin cumplir con esta exigencia no puedes aspirar a sus nombramientos para salir del país. Nos parecen que la misma regulación viene que establecerse definitivamente en Chile siendo inflexibles en que sea cumplida, evitando que a última hora aparezcan, como es usual, numerosos candidatos a integrar delegaciones que defendrán a nadie menos que el presidente del atletismo nacional. Los jueces deben poseer tantos conocimientos como los saltadores o sprinters, si quieren luchar la chaquetas azul de internacionales.

Fritz.

Físico venció a Normal en fútbol

Físico derrotó a Normal por 3 a 1, en el partido de la octava fecha del campeonato de fútbol universitario en serie de honor. El primer tiempo terminó empate a 1, pero en el segundo tramo Físico señaló dos tantos por intermedio del inter. Jéricho Pintorbal. Con este triunfo Físico, es prácticamente el campeón de la temporada. Los otros resultados fueron: Construcciones 3, Agronomía 1, primera división; Construcciones 3, Agronomía 1, segunda; Físico 1, Normal 2, segunda, con goles de Rodríguez e Illesca, y Henríquez para el Físico.



Nombres que ahora ya nadie conoce, que ni siquiera se acuerdan de ellos. Nombres que ya se fueron de nuestras canchas y nombres que todavía siguen saliendo en los diarios y pronunciando los fanáticos. Recuerdos. Este es un cuadro de la "U", uno de los muchos cuadros que ha tenido en su siempre brillante trayectoria. Allí están, en la fila de atrás: Jaime Riera, dentista, de prolongada actuación en los fielde santiaguinos; Miguel Bustos, discutido y eficiente jugador internacional y que conoció las clásicas universitarias; José Sepulveda, "Pepo", de breves

pases por Green Cross; Juan Negri, firme en la largada; Mario Ibáñez, un "veterano" prematuro y que quiere quebrar el record de Sergio Elvington como guardavalle universitario; y Mario Basco, rugero internacional, que brilla tanto en Magallanes como en la "U". Adelante están los uruguayos Alvarez y Cruché; Oscar Armando García, que sigue siendo crack en Santiago Morning; José Balbuena, el popular "Cholo", que llegó a ser internacional chileno, y Luis Reyes, kinesiólogo y profesor de Educación Física

PROGRAMA DOBLE EN EL ASCENSO

Con un programa doble que se hará el sábado en el Estadio San Eugenio, se dará comienzo a la 2a. fecha de la 3a. rueda del campeonato oficial de la División de Ascenso. A las 14 horas, Universidad Técnica con Maestranza Central, y de fondo Iberia con San Luis, actual puntero del torneo. El domingo se completa la jornada, con el match de Unión Calera y Santiago National, que tendrá como escenario el Estadio Municipal de La Calera y con el partido a cargo de Transandino con Alianza, a jugarse en el Estadio Transandino, de Los Andes.

RECAUDACION. — En la última fecha, hubo una recaudación de \$ 631.185. Asistieron 17.711 personas y 3.146 socios de los distintos clubes. Hasta la fecha, la concurrida alcanza a 103.924 personas y 22.925 socios. El total recaudado hasta ahora, asciende a \$ 5.462.288, récord de público y boleteros que estableció el domingo último en el match San Luis-La Calera, donde se controló la entrada a 12.243 personas, que pagaron \$ 516.440.

FUNTAJE ACTUAL. — 1.º. San Luis, con 23 puntos: 2os. Unión Calera y Iberia, con 20; 4.º. Alianza, con 17; 5.º. Universidad Técnica, con 15; 6.º. Transandino, con 14; 7.º. Maestranza, con 7, y 8.º. Santiago National, con 4 puntos.

EL DOMINGO HABRA UN PROGRAMA DOBLE EN EL ESTADIO NACIONAL

Anoche se produjo acuerdo entre los cinco directores para hacer una reunión doble, el domingo próximo, en el Estadio Nacional, en beneficio del público, indudablemente. Así, a primera hora, jugarán Audax con O'Higgins, y en el otro partido, Palestino con Unión Española.

También anoche, la Asociación Central eligió una nómina de cinco de los jugadores de sus registros, para la iniciativa del Círculo de Amigos Deportistas, de elegir a los Mejores Deportistas. La nómina del fútbol profesional es ésta: 1) Mario Ibáñez, Universidad de Chile; 2) Coloma, Ferrobadminton; 3) Daniel Morales, Marañones; 4) Hugo Badilla, Rangem, y 5) Oscar A. García, Santiago Morning.

En los diversos matches de fútbol profesional que se presentan en Santiago, me ha llamado la atención, la situación incómoda en que ejercen sus funciones los entrenadores.

Existe un reglamento que les impide dirigirse a los jugadores para impartir instrucciones, dejándoles imposibilitados para hacer cambios ni las características del juego, cuando la táctica que se había ordenado fracasa, reglamento que considero sin ningún beneficio. Muy por lo contrario perjudicial en lo que se refiere al espectáculo prolijamente, ya que si los entrenadores pudieran mantener contacto permanente con los playas durante los noventa minutos de juego para hacer cambios de jugadores, no beneficiaría en la economía misma del juego. En esta reunión se acordó que los entrenadores no ejercerían su función de espectadores puesto que indiscutiblemente el espectador es el que prefiere, en teoría por la mayor responsabilidad que a los entrenadores les corresponde. De este modo toda orden emanada durante el encuentro, como un movimiento de pieza en un tablero de ajedrez, lo cual mantendría la atención permanente del público tanto en la actuación de los jugadores como el entrenador, en lo que se refiere a su dirección técnica, lo que, en forma psicológica resultaría una poderosa enajenación reflejada para la hinchada.

Salida site. a Ud. — EDGAR GALARCE SOTO, 4.º año B. Hdad. Liceo San Fernando — San Fernando.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 389 390 391 392 393 394 395 396 397 397 398 399 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 589 590 591 592 593 594 595 596 597 597 598 599 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 679 680 681 682 683 684 685 686 687 687 688 689 689 690 691 692 693 694 695 695 696 697 697 698 699 699 700 701 702 703 704 705 705 706 707 708 709 709 710 711 712 713 714 714 715 716 716 717 718 718 719 719 720 721 722 723 723 724 725 725 726 727 727 728 728 729 729 730 731 731 732 732 733 733 734 734 735 735 736 736 737 737 738 738 739 739 740 740 741 741 742 742 743 743 744 744 745 745 746 746 747 747 748 748 749 749 750 750 751 751 752 752 753 753 754 754 755 755 756 756 757 757 758 758 759 759 760 760 761 761 762 762 763 763 764 764 765 765 766 766 767 767 768 768 769 769 770 770 771 771 772 772 773 773 774 774 775 775 776 776 777 777 778 778 779 779 780 780 781 781 782 782 783 783 784 784 785 785 786 786 787 787 788 788 789 789 790 790 791 791 792 792 793 793 794 794 795 795 796 796 797 797 798 798 799 799 800 800 801 801 802 802 803 803 804 804 805 805 806 806 807 807 808 808 809 809 810 810 811 811 812 812 813 813 814 814 815 815 816 816 817 817 818 818 819 819 820 820 821 821 822 822 823 823 824 824 825 825 826



NOTABLE ESPECTACULO. — Hombres y mujeres sin distinción de edades practican gimnasia como deporte popular en Europa. Los niños en las escuelas, los

egresados, gente de edad, y los obreros se someten a estas prácticas que brinda el deporte. En la fotografía de la izquierda aparecen un conjunto de ocho muchachas en movimientos rítmicos con velos



de tal que levantan con ambas manos. Luego, a la derecha, una presentación de miles de obreros correctamente alineados ejercitando un movimiento: manos arriba, un pie atrás.

EN EUROPA SE CONCEDE GRAN IMPORTANCIA A LA GIMNASIA

Alemania Occidental, Suecia, Suiza y Checoslovaquia han tenido progresos sorprendentes

IMPRESIONES QUE TRAE A SU REGRESO DON BENEDICTO KOCIAN

ACABA de regresar de su viaje de estudio por Europa, el profesor de educación física, señor Benedicto Kocian, Director del Instituto de Vida Sana, que el mismo fundaría hace algunos años en nuestra capital. El señor Kocian fue condecorado en esta ocasión por el Dr. Goldwitz, ministro de la salud, en una reunión del Departamento de Deportes del Estado, a fin de estudiar e informar a este organismo de todo cuanto se relaciona con la educación física y sus progresos alcanzados en los países que visitó, que son, precisamente, países de la gimnasia: Suecia, Suiza, Checoslovaquia y Alemania Occidental.

El señor Kocian accedió a una invitación nuestra y vino a LA NACION para dar a conocer sus impresiones.

EN SUIZA. — Regreso gratamente impresionado de su visita a los países europeos, por el adelanto que han evidenciado en todas estas naciones relaciones con la educación física. Los autoridades se esfuerzan por formar personas especialmente en todas las ramas del deporte. Existe una Federación que supervisa y subvenciona a las Federaciones Centrales, las que trabajan en forma autónoma. Aquella realizó una gran muestra en un lugar denominado Mühlebach, situado a 1.200 metros de altura sobre la capital, y cuenta con instalaciones modernas, gimnasios, campos, piscinas; baños a vapor y dormitorios. En ella se adiestran profesores e instructores para todos los deportes, incluyendo natación, inclusión de jóvenes de otros países lejanos. La Federación de Educación Física para solventar sus gastos, organiza loterías en forma ocasional, solamente cuando necesita dinero para tal o cual competencia.

Los gimnasios de Suiza son los mejores que he visto, pues tienen suelo de goma, amplios y baños modernos.

Además, cualquier persona puede ir a la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

Lógicamente, que incluye también los elementos de que disponen, porque las mejores fábricas están ubicadas alrededor del césped, donde en verano practican niños y adultos de ambos sexos, controlados por profesores. Unicamente una banda ameniza las prácticas de natación en esos lugares tan hermosos y gratos, especialmente para el visitante. Otro deporte que tiene gran arraigo en la gimnasia en Suiza es el fútbol, tanto amateur como profesional, y casi todo el país tiene la lucidez de tener "reservas".

—Tuvo usted ocasión de ver el famoso Zlatopek?

—Evidentemente, la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

EN SUECIA. — "Suecia, como ustedes saben, es la cuna de la gimnasia científica. Creada por el doctor Ling, que realizó los últimos ritmos del país en su aspecto recreativo y como expresión espiritual. La gimnasia forma parte del haber cultural del pueblo sueco. Esto es lo que tiene el sueco, el sueco tiene amplias gimnasias, el sueco tiene fútbol, el sueco tiene hielo, tiene un gran campeonato en una isla cercana a la capital, donde la juventud práctica natación, hockey en hielo y gimnasia, entre los deportes favoritos de los suecos".

EN ALEMANIA. — Ha sido sorprendente el progreso del deporte en Alemania Occidental en los últimos años. Los alemanes, además de la gimnasia, tienen un gran desarrollo de fútbol y futbolín, sobre todo porque en fútbol se clasificaron campeones mundiales. Para estimular a este deporte, existe una "Folla" semanal, que los alemanes la llaman "toto".

—En el público aficionado al fútbol juegan muchísimas personas, en especial en el sur de Alemania, donde está situada la Escuela de Educación Física, la que sirve para todo el país. Sus campos deportivos son innumerables y grandes, donde pueden practicar deportes simultáneamente 30 mil atletas. Tienen muchas piscinas y expléndidos equipos de gimnasia. Colocaron a cargo del director Herman Chonseborg, que dicho sea de paso, estuvo en Chile, quien hizo grados recuérdenlo de nuestro país, donde dejó buenas enseñanzas y algunas de las más avanzadas técnicas que se enseñan hoy en día. Los alemanes fabrican los mejores artículos de gimnasia en el mundo, porque además son los creadores de la gimnasia, como el profesor que fundó el club de gimnasia de la Universidad Católica de Santiago, el profesor Guillermo Jahn".

U. Técnica

Sesión extraordinaria celebrada hoy, a las 19.30 horas, el lunes, en la sede social del Club de Deportes en la calle 63 entre 21 y 23, la cual tuvo la presencia de la marcha de la institución. Fijar fecha de elección de directorio; fútbol de la división de acceso y campañas de socios.



INFATIGABLE. — Don Benedicto Kocian, infatigable luchador de la causa deportiva, profesor y director del Instituto Vida Sana, entrega a LA NACION sus impresiones sobre el reciente viaje que hiciera por Europa.

"Hay pruebas que deben ser eliminadas de los Campeonatos Americanos de Ciclismo"

Nos expresó ayer, de paso por Santiago, Attilio Francisco, director técnico del equipo pedalero uruguayo que se clásificó campeón continental en Caracas.

Estuve de paso entre nos, pernoctando ayer en la capital para seguir hoy por LAN a Montevideo, el brillante plantel de pedaleros del Uruguay que conquistó recientemente en Caracas el título del Campeonato Americano de Ciclismo.

La delegación, integrada por el señor Enrique Guillermo como presidente; Attilio Francisco, su representante; Alberto Varela, su secretario; Juan José Desesa, Luis Fabris, Daniel Sodatti, Eduardo Pernierino, Américo Benítez, José María Ibarra y Luis Chizzaro, se hospedó en el Hotel Savoy y partió esta tarde, a las 14.45 horas, de regreso al Uruguay.

EL CAMPEONATO. — Tuvimos oportunidad de conversar algunos detalles con el señor Guillermo, delegación, señor Guillermo, recordó al torneo de Caracas y sobre sus impresiones al margen de dicha reunión. "En general —nos dijo el señor Guillermo—, fue un torneo bien organizado y de ambiente deportivo. Los participantes, tanto en la organización de certámenes de ese tipo, como en las reuniones de establecimientos, mostraron un alto nivel de competencia".

—¿Qué organización deportiva tiene ese país?

—Existe una Comisión Nacional de Educación Física y Deporte que controla y subvenciona estas actividades. La gimnasia es muy popular, sin distinción de edades. Hasta los casados, hombres y mujeres, se entregan de lleno a la práctica de la gimnasia después de su jornada de trabajo. En Praga organizan una clase de gimnasia para la nueva generación, lo que es muy importante".

EN CHECO-SLOVAQUIA. — Los checos tienen preferencia por la gimnasia olímpica, de acuerdo con lo que nos presentaron, porque las mejores universidades tienen profesores e instructores que dan clases en las universidades de los países lejanos. La Federación de Educación Física para solventar sus gastos, organiza loterías en forma ocasional, solamente cuando dan premios de 100 mil corone.

Los gimnasios de Suiza son los mejores que he visto, pues tienen suelo de goma, amplios y baños modernos.

Además, cualquier persona puede ir a la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

EN SUECIA. — "Suecia, como ustedes saben, es la cuna de la gimnasia científica. Creada por el doctor Ling, que realizó los últimos ritmos del país en su aspecto recreativo y como expresión espiritual. La gimnasia forma parte del haber cultural del pueblo sueco. Esto es lo que tiene el sueco, el sueco tiene amplias gimnasias, el sueco tiene fútbol, tanto amateur como profesional, y casi todo el país tiene la lucidez de tener 'reservas'".

—Tuvo usted ocasión de ver el famoso Zlatopek?

—Evidentemente, la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

EN ALEMANIA. — Ha sido sorprendente el progreso del deporte en Alemania Occidental en los últimos años. Los alemanes, además de la gimnasia, tienen un gran desarrollo de fútbol y futbolín, sobre todo porque en fútbol se clasificaron campeones mundiales. Para estimular a este deporte, existe una "Folla" semanal, que los alemanes la llaman "toto".

—En el público aficionado al fútbol juegan muchísimas personas, en especial en el sur de Alemania,

donde está situada la Escuela de Educación Física, la que sirve para todo el país. Sus campos deportivos son innumerables y grandes, donde pueden practicar deportes simultáneamente 30 mil atletas. Tienen muchas piscinas y expléndidos equipos de gimnasia. Colocaron a cargo del director Herman Chonseborg, que dicho sea de

paso, estuvo en Chile, quien hizo grados recuérdenlo de nuestro país, donde dejó buenas enseñanzas y algunas de las más avanzadas técnicas que se enseñan hoy en día. Los alemanes fabrican los mejores artículos de gimnasia en el mundo, porque además son los creadores de la gimnasia, como el profesor que fundó el club de gimnasia de la Universidad Católica de Santiago, el profesor Guillermo Jahn".

EN SUECIA. — "Suecia, como ustedes saben, es la cuna de la gimnasia científica. Creada por el doctor Ling, que realizó los últimos ritmos del país en su aspecto recreativo y como expresión espiritual. La gimnasia forma parte del haber cultural del pueblo sueco. Esto es lo que tiene el sueco, el sueco tiene amplias gimnasias, el sueco tiene fútbol, tanto amateur como profesional, y casi todo el país tiene la lucidez de tener 'reservas'".

—Tuvo usted ocasión de ver el famoso Zlatopek?

—Evidentemente, la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

EN ALEMANIA. — Ha sido sorprendente el progreso del deporte en Alemania Occidental en los últimos años. Los alemanes, además de la gimnasia, tienen un gran desarrollo de fútbol y futbolín, sobre todo porque en fútbol se clasificaron campeones mundiales. Para estimular a este deporte, existe una "Folla" semanal, que los alemanes la llaman "toto".

—En el público aficionado al fútbol juegan muchísimas personas, en especial en el sur de Alemania,

donde está situada la Escuela de Educación Física, la que sirve para todo el país. Sus campos deportivos son innumerables y grandes, donde pueden practicar deportes simultáneamente 30 mil atletas. Tienen muchas piscinas y expléndidos equipos de gimnasia. Colocaron a cargo del director Herman Chonseborg, que dicho sea de

paso, estuvo en Chile, quien hizo grados recuérdenlo de nuestro país, donde dejó buenas enseñanzas y algunas de las más avanzadas técnicas que se enseñan hoy en día. Los alemanes fabrican los mejores artículos de gimnasia en el mundo, porque además son los creadores de la gimnasia, como el profesor que fundó el club de gimnasia de la Universidad Católica de Santiago, el profesor Guillermo Jahn".

EN SUECIA. — "Suecia, como ustedes saben, es la cuna de la gimnasia científica. Creada por el doctor Ling, que realizó los últimos ritmos del país en su aspecto recreativo y como expresión espiritual. La gimnasia forma parte del haber cultural del pueblo sueco. Esto es lo que tiene el sueco, el sueco tiene amplias gimnasias, el sueco tiene fútbol, tanto amateur como profesional, y casi todo el país tiene la lucidez de tener 'reservas'".

—Tuvo usted ocasión de ver el famoso Zlatopek?

—Evidentemente, la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

EN ALEMANIA. — Ha sido sorprendente el progreso del deporte en Alemania Occidental en los últimos años. Los alemanes, además de la gimnasia, tienen un gran desarrollo de fútbol y futbolín, sobre todo porque en fútbol se clasificaron campeones mundiales. Para estimular a este deporte, existe una "Folla" semanal, que los alemanes la llaman "toto".

—En el público aficionado al fútbol juegan muchísimas personas, en especial en el sur de Alemania,

donde está situada la Escuela de Educación Física, la que sirve para todo el país. Sus campos deportivos son innumerables y grandes, donde pueden practicar deportes simultáneamente 30 mil atletas. Tienen muchas piscinas y expléndidos equipos de gimnasia. Colocaron a cargo del director Herman Chonseborg, que dicho sea de

paso, estuvo en Chile, quien hizo grados recuérdenlo de nuestro país, donde dejó buenas enseñanzas y algunas de las más avanzadas técnicas que se enseñan hoy en día. Los alemanes fabrican los mejores artículos de gimnasia en el mundo, porque además son los creadores de la gimnasia, como el profesor que fundó el club de gimnasia de la Universidad Católica de Santiago, el profesor Guillermo Jahn".

EN SUECIA. — "Suecia, como ustedes saben, es la cuna de la gimnasia científica. Creada por el doctor Ling, que realizó los últimos ritmos del país en su aspecto recreativo y como expresión espiritual. La gimnasia forma parte del haber cultural del pueblo sueco. Esto es lo que tiene el sueco, el sueco tiene amplias gimnasias, el sueco tiene fútbol, tanto amateur como profesional, y casi todo el país tiene la lucidez de tener 'reservas'".

—Tuvo usted ocasión de ver el famoso Zlatopek?

—Evidentemente, la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

EN ALEMANIA. — Ha sido sorprendente el progreso del deporte en Alemania Occidental en los últimos años. Los alemanes, además de la gimnasia, tienen un gran desarrollo de fútbol y futbolín, sobre todo porque en fútbol se clasificaron campeones mundiales. Para estimular a este deporte, existe una "Folla" semanal, que los alemanes la llaman "toto".

—En el público aficionado al fútbol juegan muchísimas personas, en especial en el sur de Alemania,

donde está situada la Escuela de Educación Física, la que sirve para todo el país. Sus campos deportivos son innumerables y grandes, donde pueden practicar deportes simultáneamente 30 mil atletas. Tienen muchas piscinas y expléndidos equipos de gimnasia. Colocaron a cargo del director Herman Chonseborg, que dicho sea de

paso, estuvo en Chile, quien hizo grados recuérdenlo de nuestro país, donde dejó buenas enseñanzas y algunas de las más avanzadas técnicas que se enseñan hoy en día. Los alemanes fabrican los mejores artículos de gimnasia en el mundo, porque además son los creadores de la gimnasia, como el profesor que fundó el club de gimnasia de la Universidad Católica de Santiago, el profesor Guillermo Jahn".

EN SUECIA. — "Suecia, como ustedes saben, es la cuna de la gimnasia científica. Creada por el doctor Ling, que realizó los últimos ritmos del país en su aspecto recreativo y como expresión espiritual. La gimnasia forma parte del haber cultural del pueblo sueco. Esto es lo que tiene el sueco, el sueco tiene amplias gimnasias, el sueco tiene fútbol, tanto amateur como profesional, y casi todo el país tiene la lucidez de tener 'reservas'".

—Tuvo usted ocasión de ver el famoso Zlatopek?

—Evidentemente, la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

EN ALEMANIA. — Ha sido sorprendente el progreso del deporte en Alemania Occidental en los últimos años. Los alemanes, además de la gimnasia, tienen un gran desarrollo de fútbol y futbolín, sobre todo porque en fútbol se clasificaron campeones mundiales. Para estimular a este deporte, existe una "Folla" semanal, que los alemanes la llaman "toto".

—En el público aficionado al fútbol juegan muchísimas personas, en especial en el sur de Alemania,

donde está situada la Escuela de Educación Física, la que sirve para todo el país. Sus campos deportivos son innumerables y grandes, donde pueden practicar deportes simultáneamente 30 mil atletas. Tienen muchas piscinas y expléndidos equipos de gimnasia. Colocaron a cargo del director Herman Chonseborg, que dicho sea de

paso, estuvo en Chile, quien hizo grados recuérdenlo de nuestro país, donde dejó buenas enseñanzas y algunas de las más avanzadas técnicas que se enseñan hoy en día. Los alemanes fabrican los mejores artículos de gimnasia en el mundo, porque además son los creadores de la gimnasia, como el profesor que fundó el club de gimnasia de la Universidad Católica de Santiago, el profesor Guillermo Jahn".

EN SUECIA. — "Suecia, como ustedes saben, es la cuna de la gimnasia científica. Creada por el doctor Ling, que realizó los últimos ritmos del país en su aspecto recreativo y como expresión espiritual. La gimnasia forma parte del haber cultural del pueblo sueco. Esto es lo que tiene el sueco, el sueco tiene amplias gimnasias, el sueco tiene fútbol, tanto amateur como profesional, y casi todo el país tiene la lucidez de tener 'reservas'".

—Tuvo usted ocasión de ver el famoso Zlatopek?

—Evidentemente, la gente que practica deporte voluntario, es decir, a los países que tienen solamente 7 millones de habitantes. Ocio y ocio es bandera de Suiza.

EN ALEMANIA. — Ha sido sorprendente el progreso del deporte en Alemania Occidental en los últimos años. Los alemanes, además de la gimnasia, tienen un gran desarrollo de fútbol y futbolín, sobre todo porque en fútbol se clasificaron campeones mundiales. Para estimular a este deporte, existe una "Folla" semanal, que los alemanes la llaman "toto".

—En el público aficionado al fútbol juegan muchísimas personas, en especial en el sur de Alemania,

donde está situada la Escuela de Educación Física, la que sirve para todo el país. Sus campos deportivos son innumerables y grandes, donde pueden practicar deportes simultáneamente 30 mil at

